

ULRICH & ULRICH
IMMOBILIEN

Hausbruch-Nord
Endetagenwohnung mit Komfort

68 m² im 3. OG mit ca. 30 m² Dachstudio m. Sauna, Kamin, Balkon, Garage uvm., 280,- € WG, Gas VA 82 kWh, C **285.000,- €**

04105 - 55 59 55
www.ulrich-ulrich.de

der neue

WILHELMSBURG

Nr. 28 | 75. Jahrgang | 13. Juli 2024

Die Lokalzeitung
zum Wochenende

Bobeck Medienmanagement GmbH | Telefon (040) 70 10 17 0 | Telefax (040) 702 50 14 | info@neurruf.de | www.neurruf.de

RUF

Jetzt auch am
Luna-Center in Wilhelmsburg!

Physiotherapie im Centrum

Wilhelm-Strauß-Weg 10, 21109 Hamburg
wilhelmsburg@physiotherapie-im-centrum.de
Tel.: 040 300 66 118

Oder wie gewohnt an den Harburg Arcaden!
Lüneburger Str. 47, 21073 Hamburg
termine@physiotherapie-im-centrum.de
Tel.: 040 769 963 97
www.physiotherapie-im-centrum.de

WILHELMSBURG

Die Honigfabrik Wilhelmsburg trauert um Wolfgang Strobel, dem Wilhelmsburger Helden der Schallplatten. Am 21. Juli findet eine Gedenkfeier statt.

Mehr Informationen auf Seite 3

WILHELMSBURG

Der Malteser Campus St. Maximilian Kolbe sorgt mit einem Holzspielschiff ab sofort für Abenteuerlust auf hoher See.

Mehr Informationen auf Seite 3

HARBURG

Ab Samstag, 13. Juli, starten NDR 90,3 und das Harburg Journal von NDR Hamburg ein Pop-up-Studio in der Fußgängerzone „Bremer Straße“ von Harburg.

Lesen Sie auf Seite 7

WILHELMSBURG/NEULAND

Ab dem kommenden Montag, 15. Juli wird der Neuländer Hauptdeich im Rahmen des Veloroutenausbaus voraussichtlich drei Wochen gesperrt.

Erfahren Sie mehr auf Seite 16

Um die Wette laufen mit den Wolken

SUNSET Hamburg 2024

■ (au) Wilhelmsburg. Da hatten die Teilnehmer des Sunset Hamburg 2024 Glück gehabt, denn das für im Laufe des vergangenen Mittwoch angekündigte Gewitter zog erst mit ordentlich Verspätung über Hamburg. Somit war es zunächst nichts mit Blitz, Donner und Starkregen. Zwar verschwand die Sonne bereits um 20.20 Uhr hinter einer mittelgrauen Wolkenwand und damit deutlich vor dem offiziellen Sonnenuntergang um 21.46 Uhr von der Bildfläche, doch das tat der guten Stimmung beim SUNSET Hamburg im Wilhelmsburger Inselepark keinen Abbruch. Und das lag vor allem an einem Rekordmeldeergebnis: 54 Staffeln und insgesamt 635 Teilnehmer hatten sich im Vorfeld für die Veranstaltung angemeldet. 17 Teamzelte standen auf der Wiese

vor der Inselepark Arena – 13 mehr als noch im vergangenen Jahr –, und alle waren belegt. Hier und da wirkte das Treiben wie ein Betriebsausflug. Allein fünf Quartetts von der Elantas Europe GmbH nahmen teil. Für Teamleaderin Berit Schuster und deren Mitstreiter war es eine Premiere im Inselepark. Fazit nach der Veranstaltung: „Es ist eine schöne Strecke und schön organisiert.“ Während das schnellste Elantas-Team nach vier Runden à fünf Kilometer den siebten Rang belegte, erreichte eine Auswahl der Wilhelmsburger Inseleparkers nach 1:20:34 Std. als Erstes das Ziel. Heimvorteil genutzt, sozusagen. „Bei uns ist beides wichtig: Spaß und Ehrgeiz“, sagte Jörg Korn der Inseleparkers anschließend.

Fortsetzung auf Seite 3



Bei bestem Wetter, noch vor dem angekündigten Gewitter, machten sich die Teilnehmer des Sunset Hamburg 2024 auf die rund fünf Kilometer lange Runde im Wilhelmsburger Inselepark. Foto: Johannes Schölermann

„Wir wollen die Plattdeutsche Sprache gerne weiter erhalten!“

25-jähriges Jubiläum der „De Möhlensnackers“



Lauschten interessiert der Dankesrede von Fred Eichling (2. v.r.): v.l. Peter Falke, Frank Kibat (beide Heimatmuseum), Martin Seeland und Ralf Neubauer, Bezirksamtsleiter Hamburg-Mitte. Foto: au

■ (au) Wilhelmsburg. Da konnte sich selbst Bezirksamtsleiter Ralf Neubauer nicht zurückhalten und sang kräftig mit, als der Wilhelmsburger Mühlenchor auf der Feier zu 25 Jahre „De Möhlensnackers von de Windmühl Johanna“ ihr Können Anfang Juli zum Besten gab. Neben plattdeutschen Klassikern wie „Dat du min leevsten büst“ oder „Lütt Anna Susanna“ fanden auch Lieder wie „Hoch auf dem gelben Wagen“ oder „Auf der schwäbsche Eisebahne“ ihren Weg ins Programm. Gefüllt bis auf den letzten Platz war die Wilhelmsburger Windmühle Johanna, viele Gäste waren der Einladung von

Fred Eichling, Vorsitzender der „Möhlensnacker“, gefolgt. Neben den regelmäßigen Teilnehmern des Stammtischs, der sich jeden ersten Mittwoch im Monat um 18 Uhr in der Windmühle Johanna trifft, waren zu diesem besonderen Anlass auch Gäste anderer plattdeutscher Vereine gekommen, wie zum Beispiel Jan Wegener und Luise und Klaus Hering von der „Plattdüutsche Ruun“ aus Harmstorf. Aber auch Frank Kibat und Peter Falke vom Wilhelmsburger Heimatmuseum oder Hermann Benthack, Zweiter Vorsitzender des Wilhelmsburger Windmühlensnackers, waren anwesend.

Fred Eichling erinnerte in seiner Rede an Marta und Henry Seeland, die 1999 den Stammtisch aus der Taufe gehoben hatten und ihn entscheidend prägten. Lange Zeit standen sie dem Stammtisch vor, bis Fred Eichling das Ruder übernahm. Der Sohn der beiden Gründer, Martin Seeland, ist auch heute noch Teil der Möhlensnacker, er fungiert als Busfahrer, wenn Ausfahrten auf dem Plan stehen.

Fortsetzung auf Seite 16

Flohmarkt

■ (au) Wilhelmsburg. Die AWO Wilhelmsburg veranstaltet am Samstag, 20. Juli, ab 12 Uhr einen Flohmarkt im AWO-Seniorentreff Rotenhäuser Wetzern 5. Die Veranstalter freuen sich über viele Besucher, die zum Stöbern und Klönen vorbeischauchen.

Musik und Gebet

■ (au) Wilhelmsburg. Am Sonntag, 21. Juli, findet um 18 Uhr ein Lobpreis- und Gebetsabend mit Musik und Gebet in der Kreuzkirche Kirchdorf, Kirchdorfer Straße 170, statt. Der Abend ist ein Kooperationsprojekt verschiedener Wilhelmsburger Kirchen/Gemeinden.

South Coast Gospel Night

■ (au) Harburg. Am Freitag, 23. August, veranstaltet der Celebrate Gospel e.V. von 17 bis 22 Uhr in der Harburger Kirche St. Maria die „South Coast Gospel Night“ – ein kleines Festival mit mehreren Gospel-Chören südlich der Elbe sowie Gästen und Freunden auf der Bühne. Die teilnehmenden Chöre kommen aus Harburg, Lüneburg und andernorts südlich der Elbe, die Sänger und Sängerinnen aus dem gesamten Norden Deutschlands – von Braunschweig, Harburg Land und Stadt, Lüneburg, Adendorf, Stade, Munster, Hannover – sogar Gäste aus Magdeburg und Berlin werden erwartet. Informationen sind zu finden unter www.the-south-coast-gospel-night.de/index.php/veranstaltung. Karten können ab sofort vorbestellt werden beim 1. Vorsitzenden des Celebrate Gospel e.V. Eggo Fuhrmann unter 04134 900620.

infrapower

• PHOTOVOLTAIK • INFRAROTHEIZUNGEN • MIETERSTROM

Ihr regionaler Partner für
PHOTOVOLTAIKANLAGEN

Stromkosten Unabhängigkeit Rendite Umweltschutz

Wir sind Ihr regionaler Partner für Photovoltaikanlagen auf Reihenhäusern, Einfamilienhäusern, Mehrfamilienhäusern und Gewerbe-/ Industriegebäuden. Wir beraten, planen und realisieren Ihre Projekte und bieten individuelle Gesamtkonzepte aus einer Hand.

INFOS AUF WWW.INFRAPOWER.DE

Tel. 04168 278970 • info@infrapower.de • Lindenstr. 13 • 21629 Neu Wulmstorf

DER WEITESTE WEG LOHNT SICH!

GOLD & SILBER ANKAUF
JAN ULLRICH · JUWELIER

- GOLD • SILBER • SCHMUCK
- UHREN • DIAMANTEN
- FORMSILBER • BESTECKE
- MÜNZEN • MEDAILLEN
- ZINN • ZAHNGOLD
- DM-UMTAUSCH

Verkauf von Gold zur Kapitalanlage

GOLD & SILBER ANKAUF
Hauptstraße 68 · 21266 Jesteburg
MO - FR 10 - 13:00 Uhr und 14 - 18:00 Uhr
SA geschlossen · T: +49 41 83 776 79 47
www.gouldullrich.de

BARGELD SOFORT

MITSUBISHI MOTORS

ES GIBT IHN NOCH: DEN GÜNSTIGEN STADTFLITZER.

SPACE STAR Select 1.2 Benziner 52 kw(71PS)*

- Klimaanlage
- Radio DAB+
- Regen- u. Lichtsensor

AB 13.490 EUR

Abbildung zeigt kostenpflichtige Sonderausstattung

* Space Star Select 1.2 52 kW (71 PS) 5-Gang Energieverbrauch 5,0 l/100 km Benzin; CO₂-Emission 113 g/km; CO₂-Klasse C; kombinierte Werte. Die nach PKW-EnVKV angegebenen offiziellen Werte zu Verbrauch und CO₂-Emission sowie ggf. Angaben zur Reichweite wurden nach dem vorgeschriebenen Messverfahren WLTP ermittelt. Weitere Infos unter mitsubishi-motors.de

Mitsubishi in der City Süd:

Sperling & Sohn
AUTOHAUS SEIT 1986

B.Sperling & Sohn GmbH
Wendenstraße 274-278
20537 Hamburg
Tel: 040 - 25 17 24-44
verkauf@sperling-sohn.de

Demenz – Was kann ich tun? „Themencafé“-Reihe zum Älterwerden

■ (au) Kirchdorf-Süd. Am Samstag, 20. Juli, findet von 14 bis 17 Uhr das nächste Themencafé im CCI Community Center Inklusiv/Treffpunkt Kirchdorf-Süd, Kirchdorfer Damm 6, statt. Das Thema ist „Demenz – Was kann ich tun? Welche Hilfen gibt es?“. Jörn Wieking von der Alzheimer Gesellschaft Hamburg e.V. wird diese und viele weitere Fragen beantworten. Die „Themencafés“ sind niedrigschwellige Informationsveranstaltungen „mit Café-Charakter“, die an Samstagen stattfinden und damit nicht nur den Bedarf an Informationen, Unterstützung und Beratung, sondern auch an Treffpunktmöglichkeiten für Ältere am Wochenende berücksichtigt. In den Themencafés erhalten ältere

Menschen in Kirchdorf-Süd Informationen zu jeweils einem besonders wichtigen Thema rund ums Älterwerden. Die Reihe bildet damit eine sinnvolle Ergänzung zu der Info-Veranstaltung „Good Old Kirchdorf-Süd“, wo ein großes Spektrum an Themen präsentiert wird und weniger Raum für eine vertiefende und intensivere Auseinandersetzung zu einem bestimmten Thema gegeben ist. Die Veranstaltungen richten sich vor allem auch an die in Kirchdorf-Süd und Wilhelmsburg stark vertretene ältere und älter werdende Bevölkerung mit Migrationshintergrund und deren Angehörige beziehungsweise Begleitpersonen. Am 10. August findet die letzte Veranstaltung mit einem Überraschungsthema statt.

Trauercafé

■ (au) Harburg. Am Sonntag, 21. Juli, lädt der Hospizverein Hamburger Süden wieder zum Trauercafé ein! In der Zeit von 14 bis 16 Uhr nehmen sich erfahrene Trauerbegleiterinnen in geschützter Atmosphäre Zeit für die Gäste. Bei einer Tasse Kaffee und leckerem Kuchen kann man miteinander ins Gespräch über eigene Erfahrungen kommen. Das Trauercafé findet wie gewöhnlich im Gemeindehaus der Paul-Gerhardt-Gemeinde im Eigenheimweg 52 statt. Das Angebot ist kostenfrei, eine Anmeldung nicht nötig.

Flohmarkt

■ (au) Wilhelmsburg. Am Sonntag, 21. Juli, findet auf Höhe Siedenfelder Weg 93 ein kleiner Flohmarkt von 10 bis 17 Uhr statt. Verkauft werden Schallplatten, Spielzeug, Bücher und vieles mehr.

Drum Circle Fest



Am Samstag 13. Juli, startet ab 16 Uhr das Drum Circle Fest, organisiert vom Afrofusion-Team auf dem Hof und in den Hallen der Honigfabrik Wilhelmsburg, Industriestraße 125-131. Geboten werden Live-Musik, Trommel und Tanzworkshops, Jam-Session und vieles mehr. Von 16 bis 18 Uhr sind alle Kinder eingeladen, mitzutanzten und zu trommeln, ab 18 Uhr gibt es verschiedene Performances
Foto: ein

www.marktplatz-suederelbe.de

Apotheken-Notdienst

Nachtdienst:
8.30 bis zum Folgetag um 8.30 Uhr

Während der Mittagszeit von 13.00 bis 14.30 Uhr ist die betreffende Notdienst-Apotheke ebenfalls geöffnet.

– Sämtliche Angaben ohne Gewähr –

Juli 2024

Sa. 13	X	Mi. 17	B
So. 14	Y	Do. 18	C
Mo. 15	Z	Fr. 19	D
Di. 16	A	Sa. 20	E

Die Zeichen A – Z im Kalendarium geben die dienstbereite Apotheke an.

Und so erreichen Sie die Apotheken:

- A Markt Apotheke Neugraben
Marktpassage 7, Tel. 70 10 06-0
- A LUNA Apotheke (Wilhelmsburg)
Wilhelm-Strauß-Weg 10, Tel. 754 11 11
- B Heide-Apotheke (Neu Wulmstorf)
Bahnhofstraße 35d, (MPC) Tel. 70 01 52-0
- B Reeseberg-Apotheke im Ärztehaus (Harburg)
Reeseberg 62, Tel. 763 31 31
- C Feld-Apotheke im Sky-Markt (Langenbek)
Gordonstraße 2, Tel. 763 80 08
- C Vering-Apotheke (Wilhelmsburg)
Veringstraße 37, Tel. 75 76 63
- D Panorama-Apotheke
Harburger Ring 8–10, Tel. 765 23 24
- E Apotheke am Inseipark (Wilhelmsburg)
Neuenfelder Straße 31, Tel. 302 38 69 90
- F Arcaden-Apotheke (Harburg)
Lüneburger Straße 45, Tel. 30 09 21 21
- G Morgenstern-Apotheke (Finkenwerder)
Steendiek 42, Tel. 74 21 82-0
- H Mühlen-Apotheke (Neugraben)
Neugraber Bahnhofstraße 33, Tel. 701 50 91
- H Vivo Apotheke (Harburg)
Lüneburger Straße 18, Tel. 76 75 57 72

- J Schäfer-Apotheke (Harburg)
Harburger Rathausstraße 37, Tel. 76 79 30-0
- J Wilhelmsburger Apotheke
Georg-Wilhelm-Straße 28–30, Tel. 75 73 22
- K Hansa-Apotheke (Harburg-Heimfeld)
Heimfelder Straße 1, Tel. 77 39 09
- K Striepen-Apotheke (Neuwiedenthal)
Striepenweg 41, Tel. 70 20 87-0
- L Stern-Apotheke (Harburg)
Mehringweg 2/Ecke Eißend. Str., Tel. 790 61 89
- M apo-rot Millennium-Apotheke (Harburg)
Schloßmühlendam 6, Tel. 76 75 89 20
- M Ulex-Apotheke am Markt (Finkenwerder)
Steendiek 8, Tel. 74 21 71-0
- N Ärztehaus-Apotheke (Neu Wulmstorf)
Bahnhofstraße 26, Tel. 700 13 83-0
- N Damian Apotheke am Sand (Harburg)
Sand 35 (am Blumenmarkt), Tel. 77 79 29
- O Altländer Apotheke Neuenfelde
Nincooper Straße 156, Tel. 30 38 94 44
- O City-Apotheke (Harburg)
Lüneburger Str. 34, Tel. 77 70 30
- P Lavendel Apotheke (Harburg)
Hainholweg 67, Tel. 79 14 48 12
- P Menge-Apotheke (Wilhelmsburg)
Reinstorfweg 10a/Ldz. Mengestr., Tel. 753 42 40
- Q Neuwiedenthaler Apotheke (Neuwiedenthal)
Rehrsteg 22, Tel. 702 07 30
- Q Apotheke im Niedersachsenhaus (Heimfeld)
Heimfelder Straße 42, Tel. 790 53 25

- R Deich-Apotheke (Georgswerder)
Neuenfelder Straße 116, Tel. 754 21 93
- S Galenus-Apotheke (Harburg)
Ernst-Bergeest-Weg 55, Tel. 760 30 65
- S Ulen-Apotheke (Neugraben)
Groot Enn 3, Tel. 701 86 82
- T Hubertus-Apotheke (Wilhelmsburg)
Veringstraße 36, Tel. 75 66 00 14 14
- T WeVital Apotheke (Harburg)
Am Wall 1, Tel. 320 27 18 88
- U Distel-Apotheke (Wilhelmsburg/Georgswerder)
Krieterstraße 30/Ärztelhaus, Tel. 754 01 01
- U Pluspunkt-Apotheke im Phoenix-Center (Harburg)
Hannoversche Straße 86, Tel. 30 08 86 96
- W SEZ-Apotheke
Cuxhavener Straße 335, Tel. 701 40 21
- X Apotheke im Marktkauf (Harburg)
Seevplatz 1, Tel. 76 62 13 60
- X VitAlex-Apotheke (Neu Wulmstorf)
Schifferstraße 2, Tel. 70 10 64 64
- Y Berg-Apotheke (Harburg)
Trelde Weg 5, Tel. 763 51 91
- Y Sonnen-Apotheke (Elstorf)
Mühlenstraße 20, Tel. 04168 91 16 96
- Z Apotheke am Veritaskai (Harburg)
Veritaskai 6, Tel. 30 70 19 11

WICHTIGE NOTRUF

- Polizei Harburg, Lauterbachstraße 7 4 28 65 46 10
- Polizei Neugraben 4 28 65 47 10
- Polizei Neu Wulmstorf 33 44 19 90
- Polizei Finkenwerder 4 28 65 47 60
- Polizei Wilhelmsburg 4 28 65 44 10
- Bundespolizeistation Harburg 300 85 66 70
- Polizei, Notruf, Überfall 110
- Feuer, Rettungsdienst, 1. Hilfe 112
- Rettungsdienst der Hilfsorganisat. 1 92 22
- Rettungsdienst des DRK 1 92 19
- Arzneimittel-Information. 70 20 87-0
- Gift-Information-Nord. 0551-192 40
- Behinderten Taxi 44 10 11
- Tierärztlicher Notdienst 43 43 79
- Zahnärztlicher Notdienst**
(Mittwoch-Nachmittag und Wochenende) 18 03 05 61
- Notarzt-Zentrale** 11 61 17
- Ärztlicher Notdienst** 22 80 22
- Informationen unter: www.aponet.de**

Sanierung von Trogbauwerk und Brückenkappen

Verkehrsbehinderungen auf der B75

■ (au) Wilhelmsburg. Vom 15. Juli bis voraussichtlich 15. September muss das Trogbauwerk der B75 unterhalb der DB Nord-Süd-Brückenbauwerke in Richtung HH-Centrum neu abgedichtet werden. Das Bauwerk liegt auf Höhe des Grundwasserspiegels und weist Mängel an der Abdichtung auf. Dafür ist es notwendig, die beiden Fahrstreifen der B75 wechselweise zu sperren. Während der Bauarbeiten bleibt immer ein Fahrstreifen mit einer Restdurchfahrtsbreite von 3,50 Meter frei.

Zeitgleich zu dieser Maßnahme werden die Brückenköpfe an den Brückenbauwerken der Anschlussstelle (AS) HH-Georgswerder und Nieder-georgswerder Deich zwischen der AS Hamburg-Wilhelmsburg und Hamburg Elbinsel saniert. Ebenso wird Hamburg Verkehrsanlagen innerhalb der Fahrstreifensperren diverse Beleuchtungsmasten errichten. Im Baustellenbereich gilt eine höchstzulässige Geschwindigkeit von 60 km/h, die die zum Schutz der Arbeiter einzuhalten ist.

Mit Gott reden

■ (au) Wilhelmsburg. Vom 29. August bis 17. Oktober veranstaltet die evangelisch-lutherische Kirchengemeinde Kirchdorf einen Glaubenskurs unter dem Motto „Mit Gott reden!“. Wer die Grundlagen des christlichen Glaubens näher kennenlernen möchte, hat an acht Abenden Glaubenskurs der evangelisch-lutherischen Kirchengemeinde die Möglichkeit dazu. „Wir singen gemeinsam und reden über Themen wie Bibellesen, Beten und Sakramente (Taufe und Abendmahl)“, so Pastor Malte Detje. Die Teilnehmer treffen sich jeden Donnerstagabend von 19 bis 20.30 Uhr im Gemeindehaus, Kirchdorfer Straße 170. Wer Interesse hat, meldet sich gerne bei Pastor Malte Detje unter detje@kirche-wilhelmsburg.de. Wer das erste Mal verpasst hat, kann gerne noch zu einem späteren Termin dazukommen.

Wichtiges nicht erst im Alter regeln

Vorsorge-Handbuch der VZ Hamburg

■ (ein) Hamburg. Wer entscheidet für den Fall, dass ich das selbst nicht mehr kann? Diese Frage stellen sich meistens vor allem ältere Menschen. Doch durch einen Unfall oder eine schwere Erkrankung kann diese Entscheidung jederzeit akut werden. Automatisch können Ehepartner oder Kinder dann nicht handeln, sondern müssen dazu eine Vollmacht haben. Für alle ab 18 Jahren ist es daher sinnvoll, in einer Vorsorgevollmacht eine Person zu bestimmen, die wichtige Angelegenheiten dann regeln soll. Praktische Unterstützung dabei bietet das „Vorsorge-Handbuch“ der Verbraucherzentrale. Der Ratgeber fasst nicht nur alles Wissenswerte zum Thema übersichtlich zusammen, sondern hilft auch mit Musterformularen und Beispielen, die eigenen Vorstellungen und Wünsche rechtssicher festzuhalten. Rechnungen überweisen und Geld abheben, Angelegenheiten mit der Versicherungsgesellschaft klären, medizinischen Behandlungen zustimmen oder eine Unterbringung in einer Pflegeeinrichtung organisieren: Ohne entsprechende Vollmachten und Verfügungen sind Angehörige hier außen vor. Schritt für Schritt zeigt das Vorsorge-Handbuch, welche Lebenssituationen und Fragen sich mit welchem Vorsorgeinstrument regeln lassen. Die Bedeutung von Vorsorgevollmacht, Patienten- und Betreuungsverfügung sowie Testament wird erklärt

und die rechtlichen Folgen werden erläutert. Ein eigenes Kapitel nimmt den digitalen Nachlass in den Blick.



Schritt für Schritt erklärt das Handbuch der Verbraucherzentrale, wie man ausreichend vorsorgt
Foto: ein

Anhand dieser Leitplanken lässt sich der Weg für eine selbstbestimmte Vorsorge einschlagen. Im Formularteil finden sich Textbausteine und Checklisten zum Heraustrennen und Abheften, um alles auch zu Papier zu bringen und etwa im eigenen Vorsorge-Ordner zur Hand zu haben. Alle Formulare gibt es auch online zum Ausfüllen und Ausdrucken. Das „Vorsorge-Handbuch“ ist erhältlich für 16 Euro im Infozentrum der Verbraucherzentrale Hamburg, Kirchenallee 22 (Öffnungszeiten: Mo. bis Do. 10 bis 18 Uhr und Fr. 10 bis 16 Uhr) oder kann versandkostenfrei bestellt werden unter www.vzh.de/shop.

Köhlbrandbrücke gesperrt

Reparatur- und Wartungsarbeiten

■ (au) Wilhelmsburg/Waltershof. Wegen planmäßiger Reparatur- und Wartungsarbeiten wird die Köhlbrandbrücke von Freitag, 12. Juli (22 Uhr) bis Montag, 15. Juli (5 Uhr) vollständig gesperrt. Eine Umleitung ist ausgeschildert. Verkehrsteilnehmer mit Fahrtrichtung Westen sollten der Beschilderung U30 folgen. Diese Umleitung führt über Roßdamm – Neuhöfer Damm – Rethedamm – Hohe-Schaar-Straße – Kattwykdamm – Moorburger Hauptdeich – Fürstenmoordamm – Moorburger Bogen – Stader Straße – Cuxhavener Straße – Waltershofer Straße – Vollhöfner Weiden – Finkenwerder Ring – Finkenwerder Straße.

Verkehrsteilnehmer mit Fahrtrichtung Osten sollten der Beschilderung U40 folgen. Diese Umleitung führt über Finkenwerder Straße – Vollhöfner Weiden – Waltershofer Straße – Cuxhavener Straße – Stader Straße – Moorburger Bogen – Fürstenmoordamm – Moorburger Hauptdeich – Kattwykdamm – Hohe-Schaar-Straße – Rethedamm – Neuhöfer Damm – Ellerholzweg – Roßdamm. Verkehrsteilnehmer mit dem Ziel Container Terminal Tollerort (CTT) und Hafengebiet „Ross“ – dies betrifft die Straßen Köhlbranddeich, Roßweg, Breslauer Straße und Am Travehafen – fahren bitte die Umleitung über die Nippoldstraße.

Hummel-Bummel

■ (au) Neustadt. Die Wandrerfreunde Hamburg laden am Mittwoch, 17. Juli, Gäste ein zum Hummel-Bummel. Wer mitgehen mag auf der interessanten Stadtwanderung mit einer in der Neustadt-Ansässigen, ist willkommen. „Wir entdecken die Neustadt zwischen Kiez und Altstadt. Hier lebte die legendäre Kultfigur ‚Hans Hummel‘, die weithin bekannt wurde mit dem Spruch: ‚Hummel, Hummel – Mors, Mors‘. Wir gehen auf dem ‚roten Strich‘ durch das spannende Quartier mit viel Geschichte, Galerien, inhabergeführten kleinen Läden und vielerlei Gastronomie“, so Wanderführerin Astrid Hinck, die die Wanderung mit Helga Weise durchführt. Einkehr am Schluss vorgesehen. Gäste zahlen 6 Euro. Anreise: 11.26 Uhr, Hamburg-Hbf. S3, Stadthausbrücke. Treffen: 11.30 Uhr, S-Bahnhof Stadthausbrücke, Ausgang Neuer Wall, gegenüber vom Steigenberger Hotel. Info bei Helga Weise unter 040 7908761.

Vortrag zur Reichsbürgerszene

■ (au) Wilhelmsburg. Am Dienstag, 16. Juli, lädt die Honigfabrik Wilhelmsburg um 18.30 Uhr (Einlass 18 Uhr) zu einem Vortrag mit anschließender Diskussion zur Reichsbürgerszene mit Andreas Speit in die Industriestraße 125-131 ein. Andreas Speit ist freier Journalist der taz Nord und Autor diverser Bücher zum Thema Rechtsextremismus. Er ist ebenfalls Experte für die Reichsbürgerszene. „Im Vortrag geht es um Strukturen, Ideologien und Akteuren der Reichsbürgerszene: Woran lassen sich diese Ideologien erkennen, woran ihre Organisationen? Wie sehen die Strukturen in und um Hamburg aus und was macht diese Szene so attraktiv für neue Mitglieder?“, so Brigitte Schulz von der Honigfabrik.

Abenteuerlust auf hoher See

Neues Spielgerät auf Malteser Campus eingeweiht

■ (au) Wilhelmsburg. Ahoi, kleine Piratinnen und Piraten! Der Malteser Campus St. Maximilian Kolbe sorgt mit einem Holzspielschiff ab sofort für Abenteuerlust auf hoher See. Das neue Spielgerät wurde kürzlich auf dem „Sonnendeck“ des Campusgeländes aufgebaut und lädt seitdem alle Kinder der Nachbarschaft zum Klettern, Toben und Träumen ein. Dies ermöglicht die über den Förderverein Generationenhaus Wilhelmsburg e.V. akquirierte Unterstützung der Vonovia Sozialstiftung, die die Kosten für das Spielschiff in Höhe von rund 1.300 Euro trägt, wie die Stiftung vergangene Woche mitteilte.

Die Gestaltung des Schiffes lädt zum fantasievollen Spielen ein und lässt die Kids auf Entdeckungsfahrt gehen. Ob als mutige Piratinnen und Piraten auf hoher See oder als verwegene Abenteuerinnen und Abenteuerer auf unbekanntem Pfaden – der Spielfreude sind keine Grenzen gesetzt. „Wir freuen uns sehr über die Unterstützung der Vonovia So-

zialstiftung“, so Thorsten Kerth, 2. Vorsitzender des Fördervereins Generationenhaus Wilhelmsburg e.V. und Hausleiter des Malteserstifts St. Maximilian Kolbe. „Das neue Spielschiff wird ein toller Treffpunkt für Kinder und Familien sein und die Begegnungsmöglichkeiten auf dem Campusgelände nochmals weiter verbessern.“

„Die Förderung von Kindern und Jugendlichen spielt im sozialen Engagement der Vonovia Sozialstiftung eine wichtige Rolle“, erklärt Julia Härtel vom Vorstand der Vonovia Sozialstiftung. „Dabei möchten wir nicht nur ihre gesellschaftliche Teilhabe und politische Inklusion stärken, sondern auch gesellschaftliche Verantwortung übernehmen. Wir möchten Kindern und Jugendlichen die Möglichkeit geben, sich zu entfalten, Freunde zu finden und ihre Talente zu entdecken. Das Spielschiff auf dem Malteser Campus St. Maximilian Kolbe ist ein tolles Beispiel dafür. Aber ohne den Einsatz von Vereinen wie dem Förderverein

Generationenhaus Wilhelmsburg e.V., die Anträge stellen und Projekte umsetzen, wäre dies sicher nicht möglich.“

Der Förderverein Generationenhaus Wilhelmsburg e.V. engagiert sich für das Miteinander im Stadtteil Wilhelmsburg. Er organisiert und fördert vielfältige Aktivitäten, die Begegnungen und das Zusammenleben von Menschen unterschiedlicher Generationen und Kulturen ermöglichen und bereichern. Darüber hinaus bietet der Verein im Stadtteil vielfältige Angebote für vier Generationen, Menschen von 5 bis 100 Jahren, wie den Chor von 5-100, den Mittwochstreff der Generationen, Kochmützchen, die Kreativwerkstatt, Kindertage und vieles mehr.

Die Vonovia Sozialstiftung ist eine gemeinnützige Stiftung bürgerlichen Rechts. Aufgabe der Stiftung ist es, Hilfe in sozialen Notlagen und bei Hilfsbedürftigkeit zu gewähren sowie intakte Nachbarschaften und Ausbildung zu fördern.



(v.l.n.r.) Sina, Ingrid Stegmann (1. Vorsitzende des Fördervereins Generationenhaus Wilhelmsburg), Thorsten Kerth (2. Vorsitzender des Fördervereins Generationenhaus Wilhelmsburg e.V. und Hausleiter des Malteserstifts St. Maximilian Kolbe), Angelika Eckhoff (Vonovia Quartiersmanagerin Hamburg) und Julia Härtel (Vorstand der Vonovia Sozialstiftung) weihen das Spielschiff gemeinsam ein
Foto: Vonovia/Hi-Khan Troung

Der Wilhelmsburger Held der Schallplatten

Gedenkfeier für Wolfgang Strobel

■ (au) Wilhelmsburg. Die Honigfabrik Wilhelmsburg trauert um Wolfgang Strobel: „Wir kannten ihn alle. Wolfgang Strobel, unser Wilhelmsburger Held der Schallplatten, hat seine Reise auf der Erde beendet und legt jetzt woanders auf, in himmlischer Gesellschaft mit Jimi Hendrix und Co. Er war aktiver Teil unserer Stadteilkultur, mit den von ihm und Mathias Lintl durchgeführten berühmten Plattenverkostungen. Bei vielen Flohmarktgelegenheiten war er anzutreffen und auch bei der Schallplattenausstellung in der Kaffelie war er dabei. Bei Wolfgang konnte jeder gute Platten zu fairen Preisen finden. Nach schwerer Erkrankung ist er von uns gegangen. Was bleibt, ist die Erinnerung. Diese wollen wir gemeinsam pflegen und zusammentragen und gemeinsam Abschied gestalten“, so Tina Burova von der SenKultur in der Honigfabrik.

Am Sonntag, 21. Juli, lädt die Honigfabrik von 16 bis 21 Uhr zu einer Gedenkfeier in den großen Saal in der Industriestraße 125-131 ein. „Wir werden gemeinsam Kuchen essen, Getränke nehmen und natürlich Platten hören. Es wäre schön, wenn ihr etwas Kuchen zum Naschen und Fotos für eine Bilderwand mitbringen könnt.

Günter Kutzke legt auf und ihr dürft auch Platten mitbringen“, so die Organisatoren.

Anmeldung oder Fragen an Tina Burova unter tina.senkultur@honigfabrik.de.



Wo Schallplatten verkauft oder getauscht wurden, war Wolfgang Strobel nicht weit entfernt. Nun ist der Wilhelmsburger nach schwerer Krankheit verstorben
Foto: ein

Um die Wette laufen mit den Wolken

SUNSET Hamburg 2024

Fortsetzung von Seite 1

Angesichts des Rennverlaufes – das spätere Siegerteam lag anfangs noch etwas zurück – hatte es zumindest den Namen nach etwas Amüsantes, dass die „Korn-Truppe“ die am Ende zweitplatzierte Mannschaft Hopfenfrisch und trocken abserviert dann mit knapp sechs Minuten Vorsprung noch deutlich hinter sich ließ.

Auf den Einzelstrecken feierte Kevin Wolf (PJM Investment Akademie) unterdessen auf der 15-Kilometer-Distanz einen Start-Ziel-Sieg. Trotz der warmen und drückenden Temperaturen absolvierte er die drei Runden in starken 59:19 Minuten. Bei den Frauen wiederholte Alyssa Oppermann (adidas Runners Hamburg) ihren Vorjahreserfolg. Mit ihrer Zeit von 1:05:51 Std. war sie zudem 39 Sekunden flotter als 2023 unterwegs, hatte allerdings deutlich weniger Vorsprung auf die Zweite im Ziel wie noch im vergangenen Jahr.

Schnellster Athlet über die 5 Kilometer (eine Runde) war der für den FC St. Pauli Marathon star-

tende Niederländer Laurin Rutgers (17:41 Min.). Über 10 Kilometer (2 Runden) triumphierte Markus Lazar (42:16 Min.). Bei den Frauen gewannen Lina Gerlach (Dresdner Spitzen Team Mitteldeutschland / 19:00 Min.) und Simone Leubner (43:52 Min.). Und dann war da noch Eva Grimme. Auch für sie war der Lauf in Wilhelmsburg eine Premiere. Was sie von den anderen Teilnehmerinnen und Teilnehmern unterschied: Sie ist blind. In Begleitung von Imke Ulrich lief sie zwei Runden, verpasste das selbstgesteckte Ziel, unter einer Stunde zu bleiben, mit ihrer Endzeit von 1:02:00 Std. jedoch knapp. Dennoch hatte Grimme den Lauf genossen: „Es war eine tolle Stimmung und unterwegs haben uns Leute angefeuert.“ Ähnlich positiv fiel dann auch die Bilanz von Cheforganisator Steven Richter aus: „Es war ein schöner Mittwochabend.“ Und das lag nicht nur am Sommerwetter.

Weitere Informationen gibt es im Internet unter www.sunset-series.de/infos-hamburg.

Gospel-Workshop

■ (au) Harburg. Im Vorwege der „The South Coast Gospel Night“, die am 23. August, stattfindet, gibt es einen Gospel-Workshop für Kinder im Grundschulalter. Die Kinder können von Montag, 19. August bis Freitag, 23. August in der Aula der Grundschule Marmstorf, Ernst-Bergeest-Weg 54, jeweils von 10 bis 12 Uhr das Singen und kindgerechte Chorstücke erlernen unter Anleitung von Eggo Fuhrmann und der Soul-Sängerin Clarissa Groh. Als Projektchor „South Coast Kids“ eröffnen die Kinder dann die „The South Coast Gospel Night“. Anmeldung und weitere Informationen bei Eggo Fuhrmann unter 04134 900620 oder auf workshops.tscgn.de.

Wartungsarbeiten

■ (au) Wilhelmsburg/Harburg. Die Autobahnmeisterei Stillhorn führt Wartungsarbeiten an den Beleuchtungsmasten in den Anschlussstellen (AS) der B75 durch. Für die Arbeiten ist es notwendig, am 17. und 18. Juli jeweils von 9 Uhr bis 14 Uhr einen Fahrstreifen in den Auf- und Ausfahrten einzuziehen oder die Auf-/Ausfahrt kurzzeitig (maximal 20 Minuten) zu sperren. Betroffen sind folgende Anschlussstellen: Hamburg-Wilhelmsburg, Hamburg-Kornweide in Richtung Süden, Hamburg-Neuland, Hamburg-Wilstorf, Hamburg-Harburg.

Schülerinnen punkten beim Känguru-Mathematikwettbewerb

Mathe und Mädchen – die Summe geht auf!

■ (au) Wilhelmsburg. Seit vielen Jahren nimmt die Stadtteilschule Wilhelmsburg an dem deutschlandweit bekannten Mathematikwettbewerb Känguru teil. Bei dem aus Australien stammenden Wettbewerb geht es darum, durch interessante Knobelaufgaben die Freude an der Beschäftigung mit Mathematik zu wecken sowie die mathematische Bildung in den Schulen zu unterstützen. In diesem Jahr nahm sogar noch ein weiterer Jahrgang am Wettbewerb teil. Die Mädchen schnitten beim Test besonders gut ab.

Denn, so weiß Schulleiterin Katja Schlünzen: „Mathe und Mädchen – die Summe geht auf. Wenn Mädchen stets eingetrichtert wird, sie können kein Mathe, resignieren viele mit Sicherheit. Deshalb freuen wir uns, dass unsere Mädchen besonders gut abgeschnitten haben. Das sagt viel über unseren modernen Unterricht aus.“

Anfang März rauchten in den Klassenräumen der Jahrgänge 5 bis 8 über eine Stunde lang die Köpfe. Es galt, knapp 30 Knobelaufgaben zu lösen. „die es in sich hatten“. Der



Die Gewinner des Mathematikwettbewerbs in Jahrgang 8: 1. Platz Blerton Iseni (Mitte), 2. Platz Jai Singh, 3. Platz Josefine Hübinger (links) Foto: ein

Känguru-Wettbewerb ist ein Multiple-Choice-Wettbewerb, bei dem falsch angekreuzte Antworten sogar zum Punktabzug führen. „Mir ist es wichtig, dass die Schülerinnen und Schüler Spaß am Lösen von mathematischen Problemen entwickeln. Deshalb war die Teilnahme auch freiwillig. Und es klappt: Jedes Jahr nehmen mehr Jugendliche an unserer Schule daran teil“, freut sich Mathematikfachlehrer Sven Wagner.

Viele Mädchen erzielten eine hohe Punktzahl. Schulbester ist allerdings ein Junge. Blerton Iseni, 14 Jahre, war von seinem Erfolg selber überrascht. „Letztes Jahr lag ich noch weit hinten. Mein Mathelehrer hatte mich in den letzten Monaten richtig motiviert und rangenommen. Und mein Vater hilft mir auch manchmal“, erklärte Blerton, der gerne knobelt und Ingenieurwissenschaften studieren möchte.

Joel darf bleiben!

■ (au) Wilhelmsburg. Da war die Erleichterung am vergangenen Donnerstag, 11. Juli, riesengroß. Laut Medienberichten darf Joel Amanyah bleiben. Der 18-Jährige ist vor vier Jahren aus Ghana nach Deutschland gekommen, geht in die Oberstufe der Nelson-Mandela-Schule und steht kurz vorm Abitur. Mit dem Erlangen der Volljährigkeit aber sollte der junge Mann, der neben der Schule in einem Supermarkt arbeitet, in sein Heimatland abgeschoben werden. Schüler und Lehrer wollten das verhindern, starteten unter anderem eine Petition (der Neue RUF berichtete). Nun die erlösende Nachricht: Die Härtefallkommission spricht sich dafür aus, dass Joel bleiben soll. Nun soll eine Aufenthaltsgenehmigung erteilt werden. Bis Donnerstagnachmittag, 11. Juli, hatten rund 111.330 Menschen die Petition unterschrieben.





Ihr Fahrradexperte seit 1920

Luhdorfer Str. 21 - 23
21423 Winsen (Luhe)
Tel.: 04171 / 70 51 23
Fax.: 04171 / 70 51 99

Käthe-Krüger-Str. 8
21337 Lüneburg
Tel.: 04131 / 85 30 30
Fax.: 04131 / 85 30 26

- Die größte Auswahl an Marken-e-Bikes der Region
- Hol-Bringservice
- Zertifizierte Fachberater
- Maßgeschneiderte Leasing-Finanzierungsangebote
- Meisterwerkstatt
- Riesen Auswahl an Kinder- und Jugendrädern

Unsere Top Marken:



ZERTIFIZIERTE QUALITÄTWERKSTATT

www.bike-park-timm.shop

Frau geht zum Telefonieren in die Bahngleise

S-Bahnverkehr kurzfristig gesperrt

■ (au) Harburg. Eigentlich wollte eine junge Frau nur mal ein bisschen Ruhe und Privatspäre: Den Ort, den sich die 20-Jährige am vergangenen Mittwoch, 10. Juli, gegen 21 Uhr dafür ausgesucht hatte, hätte aber gefährlicher nicht sein können: die S-Bahngleise im S-Bahn-

haltepunkt Harburg-Rathaus. Vom Bahnsteig aus kletterte die Frau in die Bahngleise und telefonierte dort seelenruhig trotz des bestehenden Regelbetriebes der S-Bahn. „Zeugen beobachteten das lebensgefährliche Verhalten der jungen Frau und setzten einen Notruf ab. Umgehend

veranlasste die Einsatzzentrale der Bundespolizeiinspektion Hamburg eine Streckensperrung und Stromabschaltung der S-Bahnstromschienen“, erklärt Polizeioberkommissar Rüdiger Carstens von der Bundespolizei.

Mit Blaulicht machte sich die zuständige Bundespolizei auf den Weg zur S-Bahnstation. Als die junge „Gleisgängerin“ die Polizisten sah, verließ sie den Gefahrenbereich wieder auf den Bahnsteig. „Nach Ansprache durch die Bundespolizisten gab die junge Harburgerin an,

dass sie in den Gleisbereich gegangen sei, um etwas Privatspäre und vor allem Ruhe beim Telefonieren zu haben.“

Die gebürtige Hamburgerin wusste offensichtlich nicht, dass der Aufenthalt in den Gleisen verboten und lebensgefährlich ist. Die Betroffene wurde eindringlich über die Gefahren und ihr verbotenes, lebensgefährliches Handeln aufgeklärt. Betrunken war die junge Frau nicht. Nach Abschluss der bundespolizeilichen Maßnahmen wurde die 20-Jährige vor Ort entlassen.

Die betroffene S-Bahnstrecke mussten aufgrund der Einsatzmaßnahmen kurzfristig gesperrt werden. Über dadurch entstandene Betriebsstörungen im S-Bahnverkehr kann die Bundespolizei keine Angaben machen.

Aus aktuellem Anlass warnt die Bundespolizeiinspektion Hamburg wiederholt vor leichtsinnigem Verhalten an Bahnanlagen: „Der Aufenthalt im Gleisbereich ist lebensgefährlich und verboten! Triebfahrzeugführer von Zügen können nicht ausweichen, oftmals sind die

Bremswege zu lang, um ein Erfassen von Personen im Gleisbereich noch zu verhindern. Häufig gefährden sich Personen in den Gleisen durch ihr leichtsinniges Verhalten nicht nur selbst, sondern auch Reisende und Helfer. Die Stromschienen der S-Bahngleise führen 1.200 Volt Gleichstrom; ein Kontakt ist lebensgefährlich!“

Kostenloses Informationsmaterial zum richtigen Verhalten an Bahnanlagen (auch Präventions-Videos) erhalten Sie unter www.bundespolizei.de – Sicher im Alltag!



SOMMER im PARK

OPEN AIR



FREILICHT-
BÜHNE
HARBURG

23.-28. Juli 2024



Edeka Järneke

Harburger Straße 27
21224 Rosengarten
Tel. 04108 418 10

Ernst-Bergeest-Weg 53
21077 Hamburg
Tel. 040 760 29 06



ACADEMY
TRUCK & BUS HAMBURG

HANDWEG 45, 21077
HAMBURG-MARMSTORF
WWW.ACADEMY-
FAHRSCHEULE-WETJEN.DE
TEL.: 040 60 77 249 31



Haspa

Hamburger Sparkasse

Filiiale Marmstorf
Ernst-Bergeest-Weg 55 a
21077 Hamburg

Autodienst Harburg

Kfz-Fachbetrieb

Ihre Werkstatt in Marmstorf!

Marmstorfer Weg 29 · 21077 Hamburg · Tel.: 040 / 696 470 46
info@autodienst-harburg.de · www.autodienst-harburg.de

Sommer im Park

Harburg feiert das siebte OpenAir-Festival im Stadtpark



Das Organisationsteam des Open-Air-Festivals „Sommer im Park“ hat ein buntes Programm vom 23. bis zum 28. Juli auf die Beine gestellt
Foto: sl

SOMMER im PARK

OPEN AIR

KONZERTE | FERIENPROGRAMM | LIVE-MUSIK | KUNST | THEATER | WORKSHOPS | NATUR

23.-28. Juli 2024



FREILICHTBÜHNE | HARBURGER STADTPARK

SOCIAL PRICING
PAY WHAT YOU WANT!
zu den Tickets

LOTTO KING KARL & DIE BARMBEK DREAM BOYS
STEFAN GWILDIS – BUNT! LIVE MIT PIANO UND STREICHERN
ABI WALLENSTEIN | THEATER IM PARK | GLITTER GEWITTER | LASKO & BASIC47
DENNIS ADAMUS & BAND | JOHNNY 808 | TRAMPER | UND VIELE MEHR ...

■ (sl) Harburg. Musik, Tanz, Comedy, Theater, Horror-Spaziergänge und Puppentheater – am Dienstag, 23. Juli, heißt es zum siebten Mal: Bühne frei für das Kulturfestival „Sommer im Park“. Sechs Tage lang werden mehr als 50 Acts auf der Freilichtbühne im Stadtpark auftreten. Dazu gehören große Namen wie

Abi Wallenstein, Lotto King Karl und die Barmbek Dreamboys und Stefan Gwildis ebenso wie die Dennis Adamus Band oder die Lokalmatadoren der Delta Doppelkorn Band. Diesmal steht jeder Tag unter einem anderen Motto. Los geht es am Dienstag, 23. Juli mit

„Theater im Park“. Um 15 Uhr steht Kommissar Pferd auf der Freilichtbühne im Stadtpark und

mit einem Vorgeschmack auf die nächste Spielzeit. Freunde des gepflegten Horrors können

mit dabei. Der Stadtmaler Ralf Schwinge will wieder ein großes Bild zusammen mit den Besuchern malen. Work-

cher in den sechs Tagen Festival gezählt. Diesmal hoffen sie auf mehr Besucher. Dafür haben Citymanagerin Antonia Marmon und ihr Team auch noch jede Menge andere Dinge organisiert. Es gibt Speisen und Getränke im Park, für dringende Bedürfnisse stehen die Ökojen, die ökologischen Toiletten bereit. Am Eingang werden Mini-Aschenbecher verteilt, damit die Kippen nicht den Park vermüllen. Außerdem bekommen die Gäste kleine Fläschchen mit Sonnencreme, damit sie sich keinen Sonnenbrand holen.

Neu ist in diesem Jahr die Preisgestaltung. Kostete der Eintritt im letzten Jahr noch fünf Euro regulär und 2,50 Euro ermäßigt, gilt in diesem Jahr „Pay what you want“. Das bedeutet, die Besucher können selber entscheiden, welchen Eintritt sie zahlen können und wollen, und wie viel ihnen die Kultur wert ist. Trotz des Modells gibt es aber auch die Möglichkeit, vorab Tickets in drei Preisklassen zu erwerben. Fünf Euro kostet das „Am-Ende-des-Geldes-ist-noch-so-viel-Monat-übrig“-Ticket, Zehn Euro das „Standard-Ticket“ und 20 Euro das „Supporter-Ticket“. Ausgenommen aus diesem Preismodell sind die Auftritte von Stefan Gwildis und Lotto King Karl. Für diese beiden Konzerte erfolgt ein separater Ticketverkauf. Die Tickets sind online und in der Harburg Info, Hölertwiete 6, erhältlich.



Lotto King Karl freut sich schon auf seinen Auftritt im Harburger Stadtpark
Foto: ein

wird Kinder zum Lachen bringen. Um 17.30 Uhr ist das Harburger Theater zu Gast

sich freuen auf eine Premiere des Miscatonic Theaters. „Mary Shellys Monster“ erzählt von der Nacht, in der die berühmte Frankenstein-Story entstanden ist. Weiter geht es am Mittwoch mit „Comedy im Park“, am Donnerstag mit „Soul im Park“ und am Freitag mit „Rock im Park“. Am Samstag heißt das Motto „Tanzen im Park“, und den Abschluss bildet am Sonntag das Thema „Blues im Park“. Darüber hinaus gibt es zahlreiche Ferien-Programmangebote, und natürlich sind auch die beliebten Theater-Spaziergänge wieder

shops und ein Einblick in die Welt der Robotertechnik runden das Programm ab. Das Organisationsteam verspricht ein kunterbuntes Programm, das „das Harburger Leitbild ‚Zusammenleben in Vielfalt‘“ widerspiegelt. Tatsächlich sollte bei der Vielfalt der Künstler für jedes Alter und jeden Geschmack etwas dabei sein. Im vergangenen Jahr hat das Organisations-Team 3.000 Besu-

Wir wünschen ein schönes Fest & "Gut Schuss!"



Sommer

im Wildpark Schwarze Berge

Tägliche Flugschau & spannende Fütterungen
www.wildpark-schwarze-berge.de

Nur hier erleben!

PENNY.

Außenmühle

Für alles in günstig: Erstmal zu Penny

Sparvorteile mit der Penny App.



Scannen, gratis runterladen und jede Woche bares Geld sparen.

- 1 Exklusive App-Preise
- 2 Digitaler Prospekt
- 3 Regelmäßig tolle Sofortgewinne
- 4 Smarte Einkaufsliste

Eröffnung am 13.7.2024



Hamburg-Harburg, Außenmühlenweg 10
Mo-Sa, 7-22 Uhr

Nur vom 12.7. - 13.7. sowie am 15.7.2024

GROSSER NON-FOOD SONDERVERKAUF

3 Tage fette Prozente auf viele Non-Food-Artikel*

* Nur, solange der Vorrat reicht.

3€ Einkaufsgutschein

ab 25 € Einkaufswert

Den Rabatt erhältst du gegen Abgabe dieses Originalgutscheins. Gutschein nur gültig vom 13.7. bis 20.7.2024 und nur im PENNY Markt Außenmühle, Außenmühlenweg 10, 21073 Hamburg-Harburg. Vom Einkaufswert und der Einlösung des Gutscheins ausgenommen sind Tabakwaren, Verlagserzeugnisse, Spirituosen, Pfand, aufladbare Geschenk- und Guthabekarten. Der Gutschein ist nur einmal einlösbar und nicht mit weiteren Rabatten und Gutscheinen kombinierbar. Pro Einkauf nur ein Gutschein einlösbar. Keine Barauszahlung möglich. Änderungen und Irrtümer vorbehalten. PENNY Markt GmbH, Domstraße 20, 50668 Köln.



210950001008703




Harburger Schützengilde: Ohne König, aber nicht kopflos

Keiner schoss den Vogel ab!



Da es keinen neuen Gildekönig gibt, versenken die beiden Schaffer Jörg Geffke (links) und Frank Stadler die Kette im Kettenkasten, ohne sie einem neuen König anzulegen

Foto: Dirk Ammer

■ (nk) Harburg. Zum ersten Mal in der Geschichte der Bundesrepublik hat die Harburger Schützengilde von 1528 e.V. im kommenden Jahr keinen Gildekönig. Keiner hatte sich gefunden, der vor drei Wochen auf den Rumpf des Vogels im Schießstand auf dem Schwarzenberg schießen wollte. Angesichts der nahenden 500-Jahr-Feier der Gilde kam für viele die Frage auf: Was nun? Naht gar das Ende der Gilde? Auf der anderen Seite sieht es für viele aber so aus: Drei Jahre, bevor der König ausgeschossen wird, der 2028 dem großen Jubiläumsjahr und Vogelschießen mit

auch nicht davon ab, ob es einen König gibt. „Fast 500 Jahre Tradition sind für sich schon ein festes Fundament. Das ist eine Geschichte, die in Hamburg ihresgleichen sucht. Und in Harburg sowieso.“

Er sieht in der jetzigen Situation auch eine Chance: „Das erste Jahr ohne König gibt uns die Möglichkeit, die Situation d e r



Ingo Mönke, 1. Patron der Gilde

Foto: Niels Kreller

den ganzen Feierlichkeiten vorstehen wird, warten viele ab. „Wir haben viele, die 2027 König werden wollen“, berichtet Ingo Mönke, 1. Patron (1. Vorsitzender) der Gilde. „Und auch in den Folgejahren wird es kein Problem werden, einen König zu finden. Denn dann erwarten wir die Schützen, die sich für 2027 zurückgehalten haben und nicht Jubiläumskönig wurden“, so Mönke weiter. Die Existenz der Gilde, so ist er sich sicher, hängt

Gilde in Harburg zu überdenken und sie neu auszurichten.“ Man sei jetzt frei, über den Tellerrand hinauszuschauen.

Beispielsweise bei der Rolle und den Pflichten, die der Gildekönig in Zukunft haben soll. „Der König lud früher immer die Deputation (Vorstand, Anm. d. Red.) zu sich nach Hause ein und bekochte sie dort. Später wohnte der König aber nicht

mehr immer in einem Einzelhaus wie früher, sondern in einer vielleicht auch etwas kleineren Wohnung. Das wurde eng. Und jetzt geht es ins Restaurant. Aber ist das noch zeitgemäß?“

Oder der Königsball. „Wir sind vor rund 20 Jahren vom Königsball zum Winterball gekommen“, erklärt Ingo Mönke. „Die Idee war: Vielleicht kommen auch andere, Nicht-Schützen, wenn es nicht nur ein Schützenball ist.“ Und in dem Zusammenhang vielleicht auch die Frage stellen: Will man in Zukunft auch Gildemitglieder, die keine Uniform tragen?

Ein weiteres wichtiges Feld für die Zukunft ist die Frage des Nachwuchses. „Ich will nicht nur an das Jubiläum 2028 denken, sondern auch an 2029, 2030 ...“, sagt Ingo Mönke. Man müsse bei der neuen Generation auch dafür sorgen, dass sie Spaß habe in der Gilde. „Fragen wir doch die junge Generation, was sie will und was wir für sie tun können.“ Und nicht immer sagen, es sei schon immer so gewesen.

„Vorher haben wir auch immer darüber nachgedacht – aber jetzt können wir es freier in die Tat umsetzen und auch mal ausprobieren“, findet Ingo Mönke. Einen ersten Schritt hatte die Gilde nach Corona mit der Neuausrichtung des Spargelessens auch schon getan.

Caspari in der Lämmertwiete ausgebrannt

Hoher Sachschaden entstanden

■ (au) Harburg. Es sind eher nüchterne Zeilen, die am Donnerstagmorgen, 11. Juli, auf dem Instagram-Account des Harburger Restaurants Caspari zu lesen sind: „Sehr geehrte Gäste, wegen eines Betriebsunfalls müssen wir das Restaurant schließen. Wir hoffen, dass wir bald wieder für Sie da sein können.“ Dramatisch sind hingegen die Szenen, die dem Post vorausgegangen waren: Gerade ist England gegen die

Niederlande in das Finale der Fußball-Europameisterschaft eingezogen, als gegen 23.20 Uhr in dem historischen Fachwerk-Gebäude in der Lämmertwiete ein Feuer ausbricht. Laut der Pressestelle der Feuerwehr Hamburg wurde der Rettungsleitstelle eine „Rauchentwicklung in einem Restaurant im 1. Obergeschoss“ gemeldet. Laut Medienberichten entzündete sich ein Elektroverteilungskasten im Erdge-

schoß. Daraufhin rückte die Feuerwehr mit bis zu 70 Einsatzkräften der Berufs- und der Freiwilligen Feuerwehr an, um das Feuer zu löschen und das historische Gebäude zu retten. Da sich das Feuer in die Zwischendecke des Gebäudes ausgebreitet hatte, erhöhte der Einsatzleiter der Feuer- und Rettungswache Harburg die Alarmstufe auf Feuer mit zwei Löschzügen. Es kamen Drehleitern und ein Teleskopmastfahrzeug zum Einsatz. Gäste, die nach dem Spiel noch gemütlich in der Lämmertwiete verweilten, sollen nach Berichten des Hamburger Abendblatts mitgeholfen haben, Stühle und Tische beiseite zu räumen, um Platz für die Feuerwehrleute und ihre Gerätschaften zu schaffen. Gäste und Bewohner wurden nicht verletzt, ein Kamerad der Freiwilligen Feuerwehr verletzte sich bei den Löscharbeiten am Knie und kam anschließend ins Krankenhaus. Insgesamt dauerten die Löscharbeiten rund fünf Stunden an. Die genaue Brandursache wird nun ermittelt, genauso, wie hoch der Sachschaden insgesamt ist.



Von außen ist vom Brand nicht mehr viel zu sehen, im Inneren laufen die Aufräumarbeiten auf Hochtouren Foto: au

Vollsperrung Kreuzung Weusthoffstraße/Denickestraße

Ausbau Veloroute 11 in Eißendorf

■ (au) Eißendorf. Ab Donnerstag, 18. Juli, erfolgt die Sperrung der Kreuzung Weusthoffstraße/Denickestraße für Leitungs- und Straßenbauarbeiten im Rahmen des Veloroutenausbaus der Route 11. Neben Straßen- und Tiefbauarbeiten führen Hamburg Wasser, Gasnetz Hamburg und Telekommunikationsunternehmen im Kreuzungsbereich Leitungsarbeiten durch. Die Einmündung Denickestraße/Schlüßlerweg sowie die Zufahrten bis Lühmannstraße und Riepenhausenweg

sind befahrbar. Der Fuß- und Radverkehr wird sicher durch das Bauwerk geführt.

Eine Umleitung, auch für den Busverkehr, verläuft über Ehestorfer Weg, Triftstraße, Denickestraße und Eißendorfer Pferdeweg. Die Haltestelle „Denickestraße“ entfällt in beide Richtungen.

Die Sperrung wird während der Arbeiten, voraussichtlich bis zum 30. August, aufrechterhalten.

Im Anschluss erfolgt im September 2024 eine vierwöchige Sper-

rung des östlichen Bereichs der Denickestraße und darauffolgend eine abschließende Vollsperrung des Kreuzungsbereichs an zwei Wochenenden im Oktober für die Asphaltierungsarbeiten. Die Umleitung verläuft dann wieder über Ehestorfer Weg und Triftstraße zur Denickestraße.

Informationen zu weiteren Straßenbaumaßnahmen im Bezirk stehen unter www.hamburg.de/politik-und-verwaltung/bezirke/harburg/themen/verkehr zur Verfügung.



Noch ist die Kreuzung Denickestraße/Weusthoffstraße zu überqueren, ab kommenden Donnerstag ist hier alles vollgesperrt Foto: au

Fahrbahn im Hainholzweg wird instand gesetzt

Straßenbauarbeiten in Eißendorf

■ (au) Eißendorf. Wer Buckelpiste fahren möchte, fährt entweder in die Berge oder in den Hainholzweg in Eißendorf! Doch zumindest mit den Löchern und Unebenheiten ist ab Donnerstag, 18. Juli, Schluss. Ab da beginnen die Straßenbauarbeiten zur Erneuerung der Fahrbahn im Hainholzweg im Abschnitt zwischen Ehestorfer Weg und In der Alten Forst, wie das Bezirksamt Harburg vergangene Woche mitteilte.

Am Donnerstag, 18. Juli und Freitag, 19. Juli, wird der gesamte Abschnitt aufgrund von Fräsarbeiten voll gesperrt. Ab Montag, 22. Juli, werden die Arbeiten in Abschnit-



Die Fahrbahn des Hainholzweges ist teilweise in einem sehr schlechten Zustand Fotos: au



Ab dem 18. Juli wird nun endlich die Fahrbahn erneuert, die Arbeiten dauern circa sechs Wochen an

ten fortgeführt. Die Baufelder der Abschnitte rücken entsprechend des Baufortschritts vom Ehestorfer Weg in Richtung In der Alten Forst. Der Anliegerverkehr ist von beiden Seiten bis an das Baufeld heran möglich. Innerhalb des jeweiligen Baufeldes ist ein Befahren und das Erreichen der Grundstücke nicht möglich. Eine Umleitung ist nicht ausgeschildert.

Auf dem gesamten Abschnitt werden zeitlich begrenzte Halteverbote eingerichtet. Die Müllentsorgung erfolgt wie gewohnt. Die Buslinien werden umgeleitet. Weitere Informationen sind den Haltestellen-aushängen zu entnehmen. Die Arbeiten sind witterungsabhängig und dauern voraussichtlich sechs Wochen an.

Noch näher an den Menschen im Stadtteil

NDR Pop-Up Studio in der Bremer Straße

■ (au) Harburg. Noch näher an den Menschen im Stadtteil – für dieses Ziel geht das NDR-Landesfunkhaus Hamburg ganz neue Wege: Ab Samstag, 13. Juli, starten NDR 90,3, das Hamburg Journal und die digitalen Angebote von NDR Hamburg ein Pop-up-Studio in der Fußgängerzone „Bremer Straße“ mitten im Zentrum von Harburg. Für zwei Monate, bis zum 13. September, stehen Live-Sendungen, Talk-Formate und Dialog mit den Menschen vor Ort auf dem Programm. „Wir wollen wissen, was die Hamburgerinnen und Hamburger von ihrem NDR erwarten“, sagt Hendrik Lünenborg, Direktor des Landesfunkhauses Hamburg, „und dafür müssen wir uns treffen und miteinander sprechen. Im Pop-up-Studio wird es tolle Begegnungen mit den Menschen vor Ort und vor allem auch neue Impulse für die Berichterstattung über den Süderelbe-Raum geben.“

Standort des Pop-ups ist mitten im Zentrum von Harburg. In der Bremer Straße 3 beziehen die Programm-Macher in der Fußgängerzone eine leerstehende Ladenfläche. Hier soll an jedem Werktag eine Aktion stattfinden, vom 15. bis 19. Juli meldet sich zum Beispiel NDR 90,3-Nachmittagsmoderator Stephan Heller täglich aus Harburg und präsentiert die komplette Sendung aus dem temporären Studio.

Und auch die Hamburger Landespolitik wird sich hier wiederfinden: bereits am 12. Juli, also einen Tag vor Eröffnung, stellt sich der Erste Bürgermeister Peter Tschentscher den Fragen im Sommerinterview. Die Zweite Bürgermeisterin Katharina Fegebank und die Fraktionsspitzen der in der Bürgerschaft vertretenen Parteien folgen im Juli und August. Die Gespräche werden immer im Pop-up-Studio aufge-



Das NDR Pop-Up Studio in der Bremer Straße 3. Ab dem 13. Juli soll der Raum mit Menschen und Themen gefüllt werden! Foto: NDR

zeichnet und dann am selben Tag in der 18 Uhr-Ausgabe des Hamburg Journals gesendet.

„Neben den Sendungen wollen wir aber auch mit den Harburgerinnen und Harburgern und den Menschen aus den umliegenden Stadtteilen ins Gespräch kommen“, sagt Hendrik Lünenborg. „Was beschäftigt Sie aktuell besonders? Erzählen Sie es uns! Aus den Redaktionen von NDR Hamburg ist in den näch-

sten Monaten in den Öffnungszeiten immer jemand vor Ort, mit dem Sie sprechen können. Kommen Sie einfach vorbei!“ Geöffnet ist das Studio montags bis samstags von 10 bis 16 Uhr.

Die aktuelle Programmübersicht des Pop-up-Studios gibt es unter www.ndr.de/nachrichten/hamburg/NDR-Hamburg-in-Harburg-Pop-Up-Studio-in-der-Bremer-Strasse-3.popupstore102.html.

Autarkie von bis zu 80 Prozent Infrapower berät beim Einbau von PVT

■ (mk) Neu Wulmstorf. PVT steht für die Abkürzung für Photovoltaik-Thermie und kombiniert die Vorteile einer Photovoltaikanlage und einer Wärmepumpe. Eine PVT-Anlage erzeugt gleichzeitig Strom und Wärme und ist effizienter als herkömmliche Energielösungen. Während der Photovoltaik-Teil Strom erzeugt, nutzt der thermische Teil die Umgebungswärme zum Heizen. So wird das Eigenheim fit für die Zukunft gemacht, und zwar effizient, klimafreundlich und unabhängig. Die PVT-Module werden wie normale Photovoltaikmodule auf dem Dach installiert und mit dem Wechselrichter sowie der Wärmepumpe verbunden. Die gesamte Anlage arbeitet nahezu geräuschlos, außerdem wird kein zusätzlicher Platz auf dem Grundstück

benötigt. Mit PVT ist eine Autarkie von bis zu 80 % der benötigten Energie für Strom und Heizwärme möglich. Die Technik ist insbesondere auf ausreichend gedämmte Häuser ausgelegt. Was den Kauf einer PVT-Anlage besonders interessant macht: Es sind staatliche Zuschüsse von bis zu 70% der Kosten der Wärmepumpe möglich. Für den Photovoltaik-Teil entfällt die Mehrwertsteuer. Zusammengefasst lässt sich sagen, dass sich Photovoltaik-Thermie für alle lohnt, die Strom und Wärme sauber selbst erzeugen wollen. Die Infrapower GmbH gibt Interessierten gerne einen umfassenden Überblick zu den Vorteilen einer PVT-Anlage. Nutzen Sie gerne die kostenlose Erstberatung unter 04168 278970 oder info@infrapower.de.

Ehrenamtliche, rechtliche Betreuer gesucht

Info-Veranstaltung am 18. Juli

■ (au) Harburg. Der Betreuungsverein insel e.V. sucht im Süderelberaum Personen, die Zeit und Lust haben, eine ehrenamtliche, rechtliche Betreuung für einen älteren, kranken oder behinderten Menschen zu übernehmen. Wer Interesse an diesem Ehrenamt hat, ist herzlich zu einer Informationsveranstaltung am Donnerstag, 18. Juli, um 16 Uhr beim Betreuungsverein insel e.V., Schloßmühlendamm 1, eingeladen. Eine Anmeldung ist nicht notwendig. Eine rechtliche Betreuung beinhaltet die Unterstützung bei der Regelung von alltäglichen Angelegenheiten, zum Beispiel Anträge stellen, Konten verwalten oder Arztgesprä-

che führen. Je nach individueller Situation sind Hilfen zu organisieren, aber nicht selber zu erbringen. Damit helfen die Betreuer der betroffenen Person bei der Durchsetzung ihrer Rechte. Betreuer werden von den Mitarbeitern des Betreuungsvereins beraten und unterstützt. Außerdem werden Einführungs- und Fortbildungsveranstaltungen sowie Treffen zum Austausch mit anderen Ehrenamtlichen angeboten. insel e.V. ist ein seit 1994 von der Hansestadt Hamburg anerkannter Betreuungsverein, zuständig für die Bezirke Harburg und Eimsbüttel und den Stadtteil Wilhelmsburg. Weitere Informationen unter www.insel-ev.de.

Ein neuer Look für die Engelbek

Bach-Aktionstag des NABU

■ (au) Harburg. Der NABU Hamburg veranstaltet am Samstag, 27. Juli, ab 10 Uhr in Kooperation mit dem Bezirksamt Harburg einen Bach-Aktionstag an der Engelbek. Anwohner und interessierte Bürger sind herzlich eingeladen, mitzuhelfen und sich vor Ort über die Aktionen des NABU Hamburg zu informieren. Die Teilnehmer tra-

gen durch die jährliche anstehende Stromstrichmähd dazu bei, dass die Engelbek wieder an Fließgeschwindigkeit gewinnt. Vorkenntnisse sind nicht erforderlich: Jeder ist willkommen!

Die NABU-Stadtteilgruppe Süd engagiert sich seit Jahren für eine naturnahe Engelbek. Bei dem kommenden Einsatz geht es darum, den stark mit

Wasserpflanzen und Bachstauden zugewachsenen Bachlauf durch eine Stromstrichmähd wieder ein wenig zu entkrauten.

„Die Wasserpflanzen wachsen jährlich so dicht, dass die Engelbek nicht mehr richtig fließen kann. Deshalb wollen wir eine sogenannte Stromstrichmähd durchführen“, erklärt Christina Wolkenhauer, Mitglied der NABU-Gruppe Süd. „Wir werden nicht alle Wasserpflanzen entfernen, sondern einen geschwungenen Lauf in die Pflanzenpolster schneiden. Ich würde mich freuen, wenn auch dieses Mal wieder viele freiwillige Helferinnen und Helfer kommen.“

Der Bach-Aktionstag startet um 10 Uhr. Dem Wetter angemessene Arbeitskleidung, Sonnenschutz und gegebenenfalls Gummistiefel sowie Arbeitshandschuhe sind mitzubringen. Warme und kalte Getränke sowie ein kleines Mittagessen stellt der NABU Hamburg. Wer mitmachen möchte, meldet sich bitte bis zum 25. Juli, 10 Uhr unter folgendem Anmelde-link an: https://veranstaltungen.nabu-hamburg.de/app_seminarnmeldung?reihe=1901&id=1267. Bei der Anmeldung werden der genaue Treffpunkt und alle weiteren Infos bekannt gegeben.

FORD ERFAHREN IM HANDEL



**FREITAG
26. JULI**

**SAMSTAG
27. JULI**

**10 - 16
UHR**

**EXKLUSIV IN
BUXTEHUDE
TOBABEN**

€ 500,-*
SONDERNACHLASS

*Gilt für Fahrzeugkäufe an den Veranstaltungstagen.



Energieverbrauch und CO₂-Emissionen jeweils kombiniert nach WLTP - Ford E-Explorer: 17,0-13,9 kWh/100 km; 0 g/km. CO₂-Klasse: A. Elektrische Reichweite: 516-555 km.

Erleben Sie Ford Adventurous Spirit und Ford Pro an zwei außergewöhnlichen Tagen. **KOMMEN SIE ZU DEN TOBABEN AKTIONSTAGEN „FORD ERFAHREN IM HANDEL“!**

An beiden Tagen ist mit Verpflegung vor Ort (vom Grill) und Programm für Kinder (Hüpfburg) für alle etwas dabei.

Tobaben
www.fair-und-freundlich.de

*Fair und
freundlich!*

Autohaus Tobaben GmbH & Co. KG
21614 Buxtehude
Brillenburgtweg 27a
Telefon: (04161) 55 89 340



AUSBILDUNGSOFFENSIVE 2024

ERFOLG PERSPEKTIVE
KARRIERE BILDUNG

WISSEN
ZIELE

Anpacken und für Bewegung sorgen

Ausbildung in Automobilwerkstätten eröffnet Karriereaussichten

■ (DJD). Automobile bewegen - nicht nur auf der Straße, sondern auch emotional. Seit Jahren ist Kfz-Mechatroniker der beliebteste Ausbildungsberuf bei jungen Menschen in Deutschland. 23.517 neu geschlossene Verträge in 2023 bedeuteten erneut Platz eins, so das Bundesinstitut für Berufsbildung. Wer sich für Technik begeistert und gerne schraubt, findet in Kfz-Werkstätten eine abwechslungsreiche und fundierte Ausbildung - verbunden mit sehr guten Übernahmechancen. Aber auch die kaufmännischen Berufe rund ums Automobil sind beliebt.

Technisch immer am Puls der Zeit

Ein Grund für die hohe Popularität der Ausbildung im Kfz-Bereich dürfte die komplexe Technik sein, mit der Auszubildende und Mitarbeitende im Werkstattalltag zu tun haben. „Auch bei Zukunftsthemen wie Vernetzung, Digitalisierung und Elektromobilität

Auszubildende zum Kfz-Mechatroniker lernen die komplexe Technik und ihre Wartung von Grund auf kennen

Foto: DJD/vergoelst.de/Hauke Müller



sind die Azubis stets am Puls der Zeit“, berichtet Jennifer Stricker, die sich bei Vergölst im Personalteam um die Ausbildung kümmert. Schulabgänger, die sich voll und ganz auf technische Themen konzentrieren möchten, liegen nach ihren Worten mit der Ausbildung zum Kfz-Mechatroniker richtig. In diesem Beruf ist man für Wartungs- und Reparaturarbeiten an allen gängigen Automarken und Fabrikaten verantwortlich, vom Reifenservice bis zu der Arbeit mit Diagnosecomputern. Zu den Voraussetzungen zählen mindestens ein guter Hauptschulabschluss, Engagement, Teamfähigkeit sowie eine selbstständige, zuverlässige Arbeitsweise. Die Ausbildung dauert dreieinhalb Jahre, endet mit dem Abschluss an der regionalen Handwerkskammer - und bietet danach hohe Chancen auf eine Übernahme und weitere Karriereschritte. Ebenso gut sind die Perspektiven für angehende Kaufleute für Groß- und Außenhandelsmanagement. In diesem Beruf lernen sie die kaufmännische Seite der Automobilbranche von Grund auf kennen und erhalten das entsprechende betriebswirtschaftliche Rüstzeug. Im Berufsalltag stehen der direkte Kontakt zu den Kunden sowie administrative Aufgaben im Mittelpunkt. Diese Ausbildung läuft über drei Jahre und wird vor der IHK abgeschlossen. Egal ob Kfz-Mechatroniker oder Kaufleute, in beiden Bereichen erhalten Auszubildende etwa bei Vergölst eine individuelle Betreuung, attraktive Zusatzleistungen und verfügen zudem über sehr gute Zukunftsaussichten. Unter www.vergoelst.de gibt es weitere Details zu den Ausbildungsangeboten und die Möglichkeit, sich direkt für die bundesweit über 200 Werkstattbetriebe online zu bewerben - auch noch für den Jahrgang 2024.

MAL ES DIR AUS!

malereibetrieb
www.malerharms.de

BEWIRB DICH!

Auszubildender (m/w/d) im Maler- und Lackiererhandwerk

Hoopter Elbdeich 75 · 21423 Winsen-Luhe
Tel. 0 41 71 / 620 61 · E-Mail: info@malerharms.de

Mach unser Team komplett!

Die **Samtgemeinde Elbtalau** bietet zum **01.08.2025** Ausbildungsplätze zur/zum **Verwaltungsfachangestellten (m/w/d) und das duale Studium – Bachelor of Arts – „Verwaltungswissenschaft“**

Bewirb dich ab August 2024

Online: www.elbtalau.de
Schriftlich: Samtgemeinde Elbtalau · Fachdienst 10 – Personalverwaltung, Rosmarienstr. 3 · 29451 Dannenberg (Elbe)
per Mail: l.luedeke@elbtalau.de
Informationen zu der Ausbildung und zum Studium findest du unter www.elbtalau.de/azubi.

Auskünfte erteilt:
Samtgemeinde Elbtalau
Fachdienst 10 – Personalverwaltung, Frau Lüdeke
Rosmarienstr. 3, 29451 Dannenberg (Elbe)
Mail: l.luedeke@elbtalau.de
Tel: 05861/808-104

Unsere nächsten Sonderseiten

„Ausbildung, Weiterbildung und Studium“ erscheinen am 10. August 2024.

Viele nützliche Tipps und Trends und konkrete Ausbildungsangebote.

Sie möchten mit Ihrer Anzeige dabei sein? Dann kontaktieren Sie uns: unter ☎ **040 70 10 17 15** j.kalkowski@neuerruf.de

Medizin

ANZEIGE



Ständiges Müssen? Nächtlicher Harndrang?

Das kann helfen!

Häufiger Harndrang, der Urin kommt nur noch tröpfchenweise oder die Blase fühlt sich nicht entleert an? Schuld daran ist oft die Prostata. Dieses sogenannte „Männerorgan“ kann mit zunehmendem Alter wachsen und dadurch die Harnröhre blockieren. Experten haben ein Arzneimittel namens Prostaticalman entwickelt, das gleich drei Wirkstoffe in sich vereint: Serenoa repens, Pareira brava und Populus tremuloides. Diese Arzneistoffe sind dafür bekannt, u.a. den nächtlichen Harndrang zu reduzieren, den Urinfluss zu verstärken und den Restharn in der Blase zu verringern. Genial: Prostaticalman beeinträchtigt nicht die Sexualfunktion. Das Arzneimittel ist rezeptfrei in jeder Apotheke erhältlich.

Für Ihre Apotheke:
Prostaticalman
(PZN 13588549)

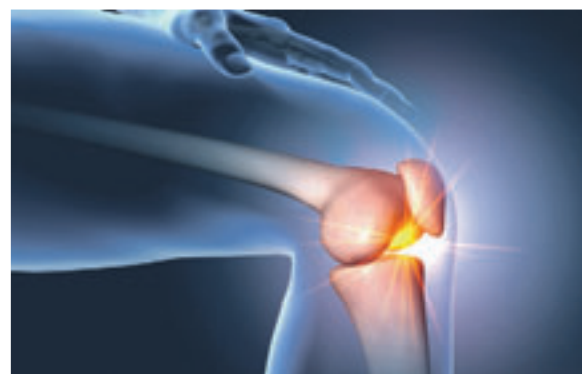


www.prostaticalman.de

Abbildung Betroffenen nachempfunden.
PROSTATICALMAN. Wirkstoffe: Serenoa repens, Pareira brava, Populus tremuloides D1. D2. Prostaticalman wird angewendet entsprechend den homöopathischen Arzneimittelbildern. Dazu gehören: Blasenentzündungen und Beschwerden beim Wasserlassen, bei vergrößerter Prostata. www.prostaticalman.de • Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage und fragen Sie Ihre Ärztin, Ihren Arzt oder in Ihrer Apotheke. • PharmaSGP GmbH, 82166 Grafelfing

Thema: Rheumatische Schmerzen in Gelenken, Muskeln und Knochen

Schmerzen im Knie, in der Schulter oder den Fingern?



So hat Petra K. ihre Gelenkschmerzen bekämpft

Zupacken und den Alltag meistern war für Petra K. jahrelang nur mit Schmerzen in den Gelenken möglich. Ihre Lebensqualität litt sehr darunter. Heute kann sie das Leben wieder genießen – dank spezieller Arzneitropfen namens Rubaxx aus der Apotheke.

Als „nagend“ und „stechend“ beschreibt Petra K. ihre Gelenks-



„Nach kurzer Zeit war eine Linderung der stechenden Schmerzen spürbar und ich konnte wieder viel besser anpacken!“ (Petra K.)

schmerzen, mit denen sie sich ständig herumplagen musste. Vor allem ihre Finger waren betroffen, sodass ihr selbst einfache Dinge wie Greifen und Zupacken schwerfielen. Auf der Suche nach einer wirksamen Schmerzlinderung entdeckte Petra K. die Arzneitropfen Rubaxx in der Apotheke – und war schnell begeistert!

Natürlicher Wirkstoff überzeugt

Glücklich berichtet Petra K.: „Nach kurzer Zeit war eine Linderung der stechenden Schmerzen spürbar und ich konnte wieder viel besser anpacken. Der Wahnsinn!“

Die Arzneitropfen Rubaxx basieren auf einem natürlichen Wirkstoff mit dem Namen Rhus toxicodendron. Dieser wirkt nicht nur schmerzlindernd bei rheumatischen Schmerzen in Gelenken, Muskeln, Sehnen und Knochen. Er verschafft auch Linderung bei

Folgen von Verletzungen und Überanstrengungen. Dank der Tropfenform wird der Wirkstoff in Rubaxx direkt über die Schleimhäute aufgenommen und kann seine Wirkung ohne Umwege entfalten. Tabletten müssen dagegen erst im Magen zersetzt werden und finden erst nach einem langen Weg durch den Verdauungstrakt ins Blut.

Starkes Duo bei rheumatischen Gelenkschmerzen

Mit den Arzneitropfen von Rubaxx bekämpfen Sie Ihre rheumatischen Gelenkschmerzen von innen heraus. Bei akut schmerzenden Gelenken empfiehlt sich jedoch eine zusätzliche Behandlung mit dem Rubaxx Schmerzgel zur äußeren Anwendung. Dieses kann direkt auf das betroffene Gelenk aufgetragen werden und somit seine Wirkung unmittelbar an der schmerzenden Stelle entfalten.

Gut verträglich, individuell dosierbar

Die Rubaxx Tropfen sind gut verträglich und sanft zum Körper. Schwere Nebenwirkungen wie Herzbeschwerden oder Magengeschwüre sind bei Rubaxx nicht bekannt. Wechselwirkungen ebenfalls nicht. Außerdem können Betroffene Rubaxx je nach Verlauf

und Stärke ihrer Schmerzen individuell dosieren.

Zahlreiche Anwender wie Petra K. sind bereits begeistert. Überzeugen auch Sie sich von den meistverkauften Arzneitropfen bei rheumatischen Schmerzen in Deutschland! Fragen Sie jetzt in Ihrer Apotheke nach Rubaxx Arzneitropfen.

DAS STARKE GELENK-DUO



Rubaxx Tropfen
(PZN 13588561)



Rubaxx Schmerzgel
(PZN 18709526)

In Ihrer Apotheke

*Arzneitropfen bei rheumatischen Schmerzen: Absatz nach Packungen. Quelle: Insight Health, MAT 01/2024 • Abbildung Betroffenen nachempfunden. Name geändert.
RUBAXX. Wirkstoff: Rhus toxicodendron D1. D6. Homöopathisches Arzneimittel bei rheumatischen Schmerzen in Knochen, Knochenhaut, Gelenken, Sehnen und Muskeln und Folgen von Verletzungen und Überanstrengungen. • RUBAXX SCHMERZGEL. Wirkstoff: Rhus toxicodendron D1. D6. Homöopathisches Arzneimittel bei Besserung rheumatischer Schmerzen und Folgen von Verletzungen und Überanstrengungen. www.rubaxx.de • Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage und fragen Sie Ihre Ärztin, Ihren Arzt oder in Ihrer Apotheke. • PharmaSGP GmbH, 82166 Grafelfing

ROY ROBSON FABRIKVERKAUF



SUMMER SALE

BIS ZU 70% REDUZIERT
JETZT IM CINQUE OUTLET LÜNEBURG SHOPPEN

CINQUE

TUZZI

New Collection

ROY ROBSON
FABRIKVERKAUF

Noch mehr Deals in unserem Online-Store.

ROY ROBSON FABRIKVERKAUF Bleckeder Landstraße 24 | 21337 Lüneburg | T. 04131 887 202
 Öffnungszeiten: Montag bis Freitag 10:00 – 18:00 Uhr | Samstag 9:30 – 16:00 Uhr | www.royrobson-fabrikverkauf.de





Rosenmarkt auf dem Kiekeberg
Am morgigen Sonntag, 14. Juli, wird ein betörender Duft über dem gesamten Freilichtmuseum am Kiekeberg, Am Kiekeberg 1, liegen. Von 10 bis 18 Uhr findet wieder einmal der beliebte Rosenmarkt statt. Rund 30 Händler präsentieren dann verschiedene Rosensorten (darunter auch historische Sorten und neueste Züchtungen), Kosmetik, Kulinarisches, Stoffe, Schmuck und Dekorationen rund um die Rose. Interessierte bekommen zudem Tipps zu Pflege, Schnitt und Düngung. Das Duo „Twsome Entwined“ sorgt mit Blues, Bossa und Jazz für die musikalische Untermalung. Kinder basteln Anhänger aus Holzscheiben und filzen beim Mitmachprogramm. Foto: ein

Bei „komischen“ Hautflecken zum Arzt

Seltene Krankheit BPDCN: Symptome ernst nehmen, schnell zum Arzt

(djd-p). Den Namen dieser Krankheit dürften die wenigsten gehört haben: BPDCN (Blastische plasmazytoide dendritische Zellneoplasie), eine dermatologische und hämatologische, lebensbedrohliche Krebserkrankung. Schätzungen zufolge erkranken in Deutschland etwa 100 Menschen pro Jahr daran. 75 Prozent sind Männer, häufig erfolgt die Diagnose im Alter von 60 bis 70 Jahren. Wichtig zu wissen: 85 bis 90 Prozent der Betroffenen weisen Veränderungen an der Haut auf, wie zum Beispiel rötlich-violette Flecken oder Knötchen. Eine BPDCN sollte eindeutig und schnell diagnos-



tiziert werden, da sie mit anderen Krankheiten verwechselt werden kann. BPDCN nimmt einen aggressiven Verlauf und kann sich rasch zu einer Leukämie entwickeln. Betroffene sollten schnell mit einer Therapie beginnen. Dafür ist der erste Schritt wichtig, „komische“ Hautflecken vom Arzt abklären lassen. Details unter: www.bpdcn.de.

Rundgang durch Harburg und den Binnenhafen



Am kommenden Freitag, 19. Juli, bietet Andreas Grünwald einen Rundgang durch Harburg und den Binnenhafen an. Von 17 bis 20 Uhr erfahren die Teilnehmenden, wie aus einem verschlafenen Nest eine mächtige Industriestadt mit zahlreichen Fabriken, ein vitaler Ort mit zahlreichen Denkmälern, ein schönes und spannendes Konglomerat aus Historischem und Modernem wurde. Die Führung kostet 17 Euro und ist ein Angebot der Volkshochschule Hamburg. Kursnummer O13820SHH06. Anmeldung unter www.vhs-hamburg.de Foto: sl

Kompetent: Fachleute in der Nachbarschaft

Bau

Keller | Mauer | Fassade
Sanierungsarbeiten • Putz- und Fugensanierung
Spachtelarbeiten • Mauerwerksanierung
Balkonsanierung • Trockenbau • Betoninstandsetzung
Feuchte Keller? Wir haben die Lösung!
TEL. 040/18 20 49 97 | www.rs-bautenschutz.de

Dachdecker

G. Z. Bedachungsgesellschaft mbH
Bedachungen • Fassadenbau • Bauklempnerei
Speziell Flachdachbau und Abdichtungen
FACHBETRIEB FÜR FLACHDACHBAU TERRASSENABDICHTUNGEN GRÜNDÄCHER
Francooper Str. 60 | 21147 Hamburg
Tel. 040 - 796 43 30
FUNK 0172 - 95 64 954

Rosenberg bestens bedacht
Ihr Dachdecker-Fachbetrieb für den Hamburger Süden
kompetent & preiswert ohne lange Wartezeiten
Bei den Linden 10 | 21449 Rodbruch
Tel. 04178 - 81 82 813
Tel. 040 - 34 83 55 97
Fax 04178 - 81 82 812
Mobil 0173 - 200 37 67
rosenberg-dach@web.de
www.dach-rosenberg.de

DACHDECKER ENGEL
„Noch ganz dicht?“ Der freundliche Dachdecker in der Nachbarschaft hat noch Termine frei. Zertifiziert für Asbestarbeiten, Flachdach, Schornstein, Dachrinnen, Wärmedämmung und Reparaturen usw. ☎ 040/69089340 oder 0163/9832750. Jetzt mit Rentner-Rabatt, Anfahrt und Beratung kostenlos www.nochganzdicht.de

L&R Dachdeckermeisterbetrieb
040/ 33474970
0157/ 30131443
info@lr-bedachung.de
www.lr-bedachung.de
✓ Freie Kapazitäten
✓ Kostenlose Beratung vor Ort
• Dachreinigung und Beschichtung
• Bedachungen aller Art
• Flachdachsanieierung • Schieferarbeiten
• Schornsteinsanieierung
Wir garantieren Ihnen alle Leistungen zu einem fairen Festpreis!
Lutz & Rosenberg GbR
Luruper Hauptstraße 258 • 22547 Hamburg

RBS Drei Gewerke unter einem Dach
RBS Reinigung • Bauservice
Niedergeorgswerder Deich 28, 21109 Hamburg
Telefon 01573/622 56 65 und 0178/878 32 30
homkemario@gmail.com

Schlichting Bedachung u. Dachsanierung
Hamburg: 040/333 73 630
Seevetal: 04105/5902629
• Dachrinnen-Reinigung • Fassaden-Reinigung
Flachdachtechnik • Dachreinigung und Imprägnierung
• Dachbeschichtung • Schornsteinverkleidung

Elektrotechnik

Kaplun & Kluge Elektro-Installationen
040 - 77 03 37

Fliesenarbeiten

Lars Geffke
Umbau - Neubau - Sanierung
Fliesenleger
www.fliesen-geffke.de
info@fliesen-geffke.de
Telefon: 040-325 19 555 Fax: 040-325 19 935

Fenster

Handwerker aus Leidenschaft
• Fenster • Türen
• Rollläden • Markisen
• Innenausbau • Garagentore
• Plissees • Terrassenbau (Holz & WPC)
04181 - 99 79 561
Florian Kämpfer und Alexander Mietz GbR
Reinhardt Osterberg 93 • 21256 Jesteburg
info@mk-handwerk.de • mk-handwerk.de

Garten- und Landschaftsbau

Garten- und Landschaftsbau Dzaferi GmbH
Ihr Gartenspezialist
• Baum- und Heckenschnitt
• Gartenpflege
• Stein- und Pflasterarbeiten
• Terrassen- Wege- und Zaunbau
• Winterdienst und vieles mehr
Tel.: 040 - 5354 5731
Zürnkamp 23 • 21217 Seevetal
www.galabau-dzaferi-gmbh.de

Gala Bau Goerke
• Baumfällung, Kappung u. Schnitt mit Abtransport
• Saat- und Rollrasen • Vertikutieren
• Zäune setzen • Platten- u. Verbundsteinpflaster
• unverbindliche Beratung vor Ort
Tel. 04167/8 22 98 68 und 0152/53852949

Andreas Schmidke
Garten- und Landschaftsbau
• Rollrasen verlegen
• Gartenpflege • Pflasterarbeiten
• Heckenschnitt • Zäune aufstellen
Büro: 04163/86 19 782

Gas- und Brennwerttechnik

Heizung • Sanitär • Klima • Solar **Notdienst 24 h**
LENGEMANN EGGERS Tel. 76 61 38-0
Neuländer Kamp 2a • 21079 HH-Harburg
www.lengemann-eggert.de

Gas • Heizung • Sanitär

apel Gas- und Sanitärtechnik
Reparaturen und Neuanlagen
MODERNE BADGESTALTUNG • UMWELTFREUNDLICHE HEIZUNGSANLAGEN • SOLARANLAGEN
HORST APEL GMBH • CUXHAVENER STRASSE 210
TEL. 040/797 16 70 • FAX 040/797 16 797

Gas • Heizung • Sanitär

BURGER Sanitärtechnik Bauklempnerei
• Sanitärtechnik • Heizungstechnik • Klempner
• TV-Kanaluntersuchung • Ingenieurbüro
Vogelhüttendeich 20 • 21107 Hamburg
Tel. 040 / 75 60 48-0 • www.ernstburger.de

Lenuweit Sanitär- und Heizungsinstallation
- Bäder - Gasheizung - Wasser - Spanndecken
- Planung - Reparatur - Sanierung - Kundendienst
Sandheide 30 • 21149 Hamburg
Tel. (040) 70 10 24 85 • Fax 70 10 24 86

LILIENTHAL Haustechnik
Sanitär • Heizung • Erneuerbare Energien
Finkenwerder Norderdeich 114a • 21129 Hamburg
www.lilienthal-haustechnik.de
info@lilienthal-haustechnik.de
Telefon: 040/226 30 90 30

LÜHNS & CO SANITÄR, BÄDER, HEIZUNG
Badausstellung
www.luehns-kleinbad.de
Beckendorfer Bogen 2 ■ 21218 Seevetal ■ Telefon: 040 / 77 37 39

RAGA GmbH
Alle Arbeiten aus einer Hand
• Heizung • Bauausführung
• Sanitär • Innenausbau
• Fliesen • Kellerabdichtung
• Wasserschadenbeseitigung • Bodenbeläge und vieles mehr ...
Glüsinger Straße 96 • 21217 Seevetal
Tel. 040/768 14 10 • Mobil 0178/768 14 00
www.raga-gmbh.de

Gebäudereinigung

A&E REINIGUNGSSERVICE
Wir bieten maßgeschneiderte Reinigungs- und Haushaltsführungsdienste in Hamburg
Buchen Sie jetzt und sichern sich 10% Rabatt oder 60 € bei Rechnungen ab 250 €!
Hanhoopsfeld 6A • 21079 Hamburg
E-Mail: info@reinigungsservice-AE.de
Mobil: 0176 76700462

Glaserei

GLASEREI Meisterbetrieb Toni Lompa
Cuxhavener Straße 356 • 21149 Hamburg
E-Mail: info@glaserei-lompa.de • Tel.: 040 7015814

Hausgeräte-Kundendienst

HUG Elektro HUG GmbH
Lütt Enn 6 • 21149 Hamburg ☎ 7017011

Haushaltsauflösung / Entrümpelung

ENTSORGUNGSYSTEME LILIENTHAL
Entrümpelungen
Haushaltsauflösungen
Sperrmüllabholung
Containerdienst
Bauschutt Entsorgung
Gartenabfall Entsorgung
01522 897 86 98 • www.Entsorgungssysteme-Lilienthal.de
Info@Entsorgungssysteme-Lilienthal.de

Heizung • Heizungsbedarf

ARNOLD RÜCKERT HEIZUNGSTECHNIK & SANITÄR
RÜCKERT NOTDIENST
Heizungstechnik und Sanitär • 040 75 11570

Immobilien

Simon IMMOBILIEN
040-611 93 602 oder 0171-498 18 49
www.angelika-simon.com • a.simon@angelika-simon.com

Maler- und Tapezierarbeiten

Bernd Geffke Malereibetrieb
bernd.geffke@gmx.de
☎ 0151 15 23 61 40 • www.berndgeffke.com

MALERMEISTER THORSTEN HÖLING
HAMBURG-MOORBURG
www.malermeister-hoeling.de
TEL. 040/701 88 07 • 0171/2 10 58 29

JÜRGEN HÖRMANN & SOHN GMBH
Hurra, wir sind jetzt im 48. Jahr für Sie da!
Nur ein Ruf durchs Telefon – und wie der Blitz, da ist er schon.
Sämtliche Malerarbeiten
Im Neugrabener Dorf 36 • Telefon 7023703 • info@malerei-hoermann.de

MALEREI LANGE

• Maler- und Tapezierarbeiten
• Fassadenbeschichtung - Vollwärmeschutz
• Sämtliche Bodenbelagsarbeiten
Heideweg 38a • 21629 Neu Wulmstorf • Tel. 700 61 16

Markisen • Rolläden

Rotermund
• Rollläden • Markisen
• Terrassendächer
Großmoorbogen 13a • 21079 Hamburg
Tel. 040 / 764 39 89 • www.rotermund-hh.de

Tischlerei

INNENEINRICHTUNGEN TISCHLEREI
Fenster - Türen - Möbel
Einbruchschutz - und vieles mehr
jan stölkem gmbh
Nincoper Straße 65a • 21129 Hamburg
Telefon 040/745 20 30
www.tischlerei-stoelken.de

Pelz-, Leder- & Schmuckankauf

Inh. A. Kwiatkowska

Neue Straße 2 • hinter der Bäckerei Weiss 21244 Buchholz i.d.N. • Festnetz: 04181-946 12 62

ACHTUNG! Die Experten sind nur in den Aktionstagen für Sie vor Ort

Ankauf von:

- Ringe & Ketten
 - Goldschmuck
 - Altgold
 - Bruchgold
 - Weissgold
 - Zahngold (auch mit Zahn)
 - Silber
 - Silberbesteck
 - Silberschmuck
 - Porzellanpuppen
- Alte + Designertaschen
 - Bernstein
 - Münzen
 - Platin
 - Uhren aller Art
 - Diamanten
 - Modeschmuck
 - Alte Gemälde
 - Pelze + Lederjacken/Mäntel*
 - exklusiven Weinen/Spirituosen
 - Schuhen

*Ankauf von Pelzen sowie Lederwaren nur in Verbindung mit Gold

Wir zahlen sofort den ermittelten Wert in BARGELD aus!
Aktion ab Montag, den 15.07.24 nur 5 Tage gültig!

Ankaufstag	Ankaufstag	Ankaufstag	Ankaufstag	Ankaufstag
Montag	Dienstag	Mittwoch	Donnerstag	Freitag
15.	16.	17.	18.	19.
Juli	Juli	Juli	Juli	Juli
2024	2024	2024	2024	2024
10.30-17.30 Uhr	10.30-17.30 Uhr	10.30-17.30 Uhr	10.30-17.30 Uhr	10.30-17.30 Uhr

Gerne überprüfen wir Ihren Schmuck auf Echtheit!
Hausbesuche bis zu 60 km kostenlos!



Wir zahlen zur Zeit bis zu **75,- €* pro Gramm, nur für Antikschmuck**

- Ihre Vorteile:**
- ✓ kostenlose Beratung
 - ✓ kostenlose Wertschätzung
 - ✓ transparente Abwicklung
 - ✓ Bargeld sofort
- Gerne prüfen wir Ihren Schmuck auf Echtheit!

Ankauf von Lederjacken, Ledermäntel und Lederhosen aus Glatt- und Wildleder, auch Lammfellmäntel zum Höchstpreis bis zu 3.500 €*



Jetzt NEU
Bis 1000,- € für Ihre Lederschuhe

Machen Sie Ihren Pelz zu BARGELD!

ACHTUNG! ACHTUNG! ACHTUNG!
Letzter Aufruf vor Saisonschluß!
Wir zahlen bis zu 9.500,- €*



Die Anfrage aus Kanada und Alaska ist sehr hoch!



Bisam • Persianer • Fuchspelze aller Art • Zobel • Nerze • Nutria • Chincilla



Militariat und Orden



Gemälde aller Art**



Porzellanpuppen**



Standuhren**



Tierpräparate aller Art**



Wir zahlen bis zu 800,- € für Krokotaschen



Silberbesteck



Porzellan namhafter Hersteller**



Modeschmuck

Wir zahlen bis zu 2.500,- € für alte Gemälde, Tierpräparate, Porzellanpuppen, Kamin + Standuhren und Porzellan**

P Parkplätze vorhanden

ACHTUNG! Die Experten sind nur in den Aktionstagen für Sie vor Ort

hinter der Bäckerei Weiss

Pelz-, Leder- & Schmuckankauf

Neue Straße 2 • hinter der Bäckerei Weiss 21244 Buchholz i.d.N. • Festnetz: 04181-946 12 62

Ankaufzeiten in den Aktionstagen: Mo. – Fr. 10.30 – 17.30 Uhr

Wir beraten Sie gerne unverbindlich und kostenlos vor Ort oder bei Ihnen zu Hause

Gerne übernehmen wir Ihre Spritkosten bis zu 30,- € bei Verkauf!

Anzeige

Sommerspaß im Wildpark Abenteuer und tierische Erlebnisse

■ (mk) Vahrendorf. Sommer, Sonne, Ferien – und im Wildpark Schwarze Berge stept der Bär! Am 20. und 21. Juli verwandelt sich der idyllische Park vor den Toren Hamburgs in einen bunten Abenteuerspielplatz für Groß und Klein. Denn nicht nur die tierischen Bewohner und ihr süßer Nachwuchs haben sich für das Sommerfest herausgeputzt, auch die engagierten Tierpfleger, die Künstler in der Kunsthandwerkerhalle und die Falkner im Freigehege sorgen für unvergessliche Erlebnisse.

Bei zahlreichen Schaufrütterungen, Treffen mit den Tierpflegern und Spaziergängen mit den lustigen Alpakas und Eseln können Besucher den Tieren ganz nah kommen und sie sogar streicheln. Apropos streicheln: Wer einmal Frettchen streicheln möchte, sollte unbedingt am Fühlstand des Natur-Erlebnis-Zentrums im Wildpark Schwarze Berge e.V. vorbeischauen. Abenteuerlustige können beim Seilklettern hoch hinaus oder sich auf der Hüpfburg und der Strohhallenburg unter dem Elbblickturm austoben. Wer das

Kinder können sich auf tierisch spannende Ferienprogramme wie den „Kleinen Tierpfleger“ und den „Kleinen Falkner“ freuen
Foto: Wildpark Schwarze Berge



bunte Treiben lieber entspannt genießen möchte, dreht stündlich eine gemütliche Runde mit der Wildpark-Bahn. Für kreative Köpfe gibt es Bastelstände in der Kunsthandwerkerhalle, an denen Andenken für zu Hause gemacht werden

können. Das Sommerfest am 20. und 21. Juli ist kostenlos, es fällt lediglich der reguläre Wildpark-Eintritt an. Damit auch an den anderen Ferientagen keine Langeweile aufkommt, sorgt der Wildpark Schwarze Berge

für Abwechslung: Kinder können sich auf tierisch spannende Ferienprogramme wie den „Kleinen Tierpfleger“ und den „Kleinen Falkner“ freuen. Erwachsene, die einen Ausgleich zum Alltag suchen, können im Juli und August beim „Wilden Walken“ sportlich werden. Alle Sommerangebote und Termine sind auf der Homepage des Wildparks zu finden. Anmeldungen erfolgen online: <https://shop.wildpark-schwarze-berge.de/>. Ein weiteres Highlight sind die Sommer-Grillabende im Wildpark-Restaurant. Jeden Freitag und Samstag im Juli und August, von 17 bis 20 Uhr, zaubert der Grillmeister köstliche Speisen wie Wildschwein-Nackensteaks, Spareribs, Fischfilet auf Ananas, Bratwurst und ge-

grillte Paprika auf die Teller. Die großzügige Sonnenterrasse mit Wintergarten bietet dabei einen herrlichen Blick in den Park und auf den Abenteuer-Spielplatz. Reservierungen für das Grill-Buffer unter Tel. 040 8197747-40. Also nichts wie hin – Ferienzeit ist Wildparkzeit. Der Wildpark Schwarze Berge (Am Wildpark 1, Tel. 040 81977470) in Rosengarten-Vahrendorf ist ganzjährig täglich geöffnet. Zu erreichen ist der Wildpark mit dem Auto (A7 Abfahrt Marmstorf) oder mit der Bus-Linie 340. www.wildpark-schwarze-berge.de www.instagram.com/wildpark-schwarzeberge www.facebook.com/Wildpark-SchwarzeBerge

Anzeige

Neue Initiative HörZuHerz Kunz Hörsysteme zeigt lokales Engagement

■ (mk) Harburg. Kunz Hörsysteme zeigt eindrucksvoll, wie ein Unternehmen sich lokal engagieren kann. Mit ihrer neuen Initiative „HörZuHerz“ setzt sich das Team von Kunz Hörsysteme dafür ein, obdachlosen Menschen ohne Krankenversicherung in Hamburg zu helfen. Vor Kurzem wurde die Organisation Hinz&Kunzt auf Kunz Hörsysteme aufmerksam, da sie Andrei, einen obdachlosen Rumänen, der in

wenn ihre Geräte einen neuen Besitzer gefunden haben, und sie auf Wunsch ein Bild des Empfängers mit den „neuen“ Hörgeräten erhalten können, sofern der Empfänger zustimmt. Neben dieser wichtigen sozialen Initiative bietet Kunz Hörsysteme allen Menschen mit einer Krankenversicherung immer auch eine kostenlose Hörgeräteversorgung an. Wer saubere und funktionsfähige Hör-



„Mit ‚HörZuHerz‘ wollen wir zeigen, dass uns nicht nur das Gehör unserer Kunden am Herzen liegt, sondern auch das Wohl der Menschen in unserer Umgebung“, erklärt Sabine Kunz (r.), Inhaberin von Kunz Hörsysteme. Mitarbeiterin Marinela Hartmann und Hündin „Frieda“ stimmen zu.
Foto: Kunz Hörsysteme

Hamburg lebt und schwerhörig ist, kannten. Marinela Hartmann, Mitarbeiterin von Kunz Hörsysteme und Rumänisch sprechend, nahm sich seiner Situation an, führte eine Hörmessung durch und fertigte Abdrücke seiner Ohren an. Anschließend erhielt Andrei die gespendeten Hörgeräte einer Kundin sowie neue Otoplastiken, ein Reinigungsset und eine Vorratpackung Batterien im Wert von 140 Euro, die von Kunz Hörsysteme übernommen wurden. Andrei war überglücklich, endlich wieder gut hören zu können, und auch die Kundin war froh, dass ihre alten Hörgeräte einem bedürftigen Menschen helfen konnten. Ein besonderes Merkmal von „HörZuHerz“ ist, dass Spender informiert werden,

geräte spenden möchte, kann dies gerne tun. Spender erhalten bei Hinterlegung ihrer Kontaktdaten eine Rückmeldung, wenn ihre Geräte einen neuen Besitzer gefunden haben. Neukunden profitieren zudem von einem Rabatt von 100 Euro auf ihren Eigenanteil für neue Hörgeräte, wenn sie ihre alten Geräte spenden. „Mit ‚HörZuHerz‘ wollen wir zeigen, dass uns nicht nur das Gehör unserer Kunden am Herzen liegt, sondern auch das Wohl der Menschen in unserer Umgebung“, erklärt Sabine Kunz, Inhaberin von Kunz Hörsysteme. Kontakt: Kunz Hörsysteme Im Phoenix-Center Harburg Telefon: 040 21907867 www.kunz-hoersysteme.de

DER STELLENMARKT

Reinigungskraft
für unsere Sportanlage in Harburg für Mo. - Fr. (5:00 - 8:00 Uhr) und/oder Sa. u. So. (6:00 - 9:00 Uhr) nach Absprache auf Minijob-Basis gesucht.
Wolfgang Przybylski, Club Eichenhof Bremer Str. 320, (040) 7 60 30 53

Anzeigenberatung

(040) 70 10 17-0

ROPE-REISEN
Unser Team sucht ab sofort in Teilzeit (m/w/d)
FAHRER + BEGLEITER
Für die Beförderung von Menschen mit und ohne Behinderungen im Raum Harburg, Süderelbe und Wilhelmsburg.
Einfache Bewerbung an: info@rope-reisen.de oder Tel.: 04871 - 76100

Friseur (m/w/d) gesucht,
für 1-2 Tage im Altenheim/Harburg.
Bitte melden unter 040/77 57 03.

Wir suchen aktive Unterstützer (w/d/m) für unsere Klient*innen in Hamburg-Finkenwerder auf Mini, Midi- oder Studierenden-Job-Basis als

Aushilfe (w/d/m) im Früh- und Spätdienst
Wir sind die Interessenvertretung für Familien mit behinderten Angehörigen und einer der großen Anbieter der Eingliederungshilfe in Hamburg. Die Wohngemeinschaften Neßdeich bieten Wohnraum für 18 Bewohner*innen in unterschiedlichen Altersstufen.
Wenn Du Spaß daran hast, unsere Klient*innen in Ihrem Alltag zu unterstützen, z.B. bei der Körperhygiene, im hauswirtschaftlichen Bereich sowie bei der Freizeitgestaltung, dann komm als Aushilfe zu uns.
Mit öffentlichen Verkehrsmitteln sind wir gut zu erreichen, der Stundenlohn ist korrekt, es besteht generell keine Arbeits-Verpflichtung und Du arbeitest mit modernsten personenzentrierten Konzepten. Darüber hinaus erhältst Du selbstverständlich eine umfassende bezahlte Einarbeitung! **Bewirb Dich jetzt!**
Dein Ansprechpartner: Matthias Raschdorf Leitung Wohngemeinschaft Neßdeich Leben mit Behinderung Hamburg Sozialeinrichtungen gGmbH 040 - 419 148 - 02 • matthias.raschdorf@lmbhh.de www.lmbhh.de • www.wasmitmenschen.org

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir zum nächstmöglichen Zeitpunkt:

Elektroniker m/w/d
für die Fertigung, Inbetriebnahme und Verdrahtungsarbeiten von elektronischen Baugruppen. Eine Facharbeiterausbildung der Elektronik ist erforderlich, Kenntnisse in Elektrotechnik, VDE, Schaltanlagenbau hilfreich. **Ein-Schicht-Betrieb mit geregelter Arbeitszeit.**
Bitte schicken Sie Ihre Bewerbung per E-Mail an Herrn Frühbrodt.
Mütec Instruments GmbH | Bei den Kämpen 26 | 21220 Seevetal-Ramelsloh e.fuehbrodt@muetec.de | Tel.: 04185 / 80 83 0 | www.muetec.de

UNA-HAKRA
Wir sind ein bedeutender Hersteller für Tiernahrung mit Sitz im Hamburger Hafen.
Wir suchen für unser Team Sachbearbeiter/in im Kundendienst (w/m/d) (unbefristet, Vollzeit, 38 Std./5-Tage-Woche)
Ihr Aufgabenbereich:
- Bearbeitung der Auftragsabwicklung per Telefon, Mail und App
- Auftragsübergabe ins Warenwirtschaftssystem
- Schnittstelle zwischen Kunde, Vertrieb, Produktion und Logistik
Was bringen Sie mit:
- Abgeschlossene kaufmännische Ausbildung oder vergl. Qualifikation
- Sehr gute Deutschkenntnisse in Wort und Schrift
- Kenntnisse aus der Futtermittelwirtschaft (sind vom Vorteil)
- Ausgeprägte Team- und Kundenorientierung
Wir bieten Ihnen ein angenehmes Betriebsklima, einen zukunftssicheren Arbeitsplatz, eine angemessene Entlohnung und div. Zusatzleistungen.
Haben wir Ihr Interesse geweckt? Dann bewerben Sie sich bei uns (gerne per Mail an kott@una-hakra.de).
Bei Fragen und Vorabinformationen steht Ihnen Frau Kott unter der Telefon-Nr.: 040/75208-137 gerne zur Verfügung.
UNA-HAKRA Hanseatische Kraftfuttergesellschaft mbH, Neuhöfer Damm 116, 21107 Hamburg Tel.: 040/75208-137 • E-Mail: kott@una-hakra.de • www.una-hakra.de

Wir Suchen Dich!
Komm in unser Team in Hamburg!
Kraftfahrer (m/w/d)
Lagermitarbeiter (m/w/d)
Außendienstmitarbeiter (m/w/d)
Das bieten wir Dir:
• Ein motiviertes Team mit einer familiären Atmosphäre
• Einen sicheren Arbeitsplatz mit unbefristetem Arbeitsvertrag
• Eine attraktive Vergütung
• Ein freies Wochenende, sowie 30 Tage Urlaub
• Eine Zahnzusatzversicherung
• Ein Jobrad zum Leasen
Bewerbungen an: Ruhe & Co. Handelsges.mBH
Hannoversche Straße 55 • 37075 Göttingen
bewerbungen@ruhe-jobs.de • www.ruhe.de/karriere

Der Spezialist rund um die Kraftfahrzeugtechnik

Seit 90 Jahren sind wir der Partner für Kfz- und Nfz-Werkstätten. Als mittelständisches, familiengeführtes Großhandelsunternehmen bieten wir unseren Kunden erstklassigen Service und passgenaue Dienstleistungen.
Kommen Sie in unser Team als
Vertriebsmitarbeiter Kfz-/Nfz-Ersatzteile (m/w/d) im Innendienst
zum nächstmöglichen Zeitpunkt in unserem Verkaufshaus in Hamburg/Harburg.
• 30 Tage Urlaub
• Urlaubs- und Weihnachtsgeld
• Mitarbeiterabbatt auf unser Sortiment
• Zuschuss zum Deutschlandticket und vieles mehr!
Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!
Mail: bewerbung@heil-kfzteile.de
Telefon: 0511 5108-108 oder 0511 5108-3935

Scannen Sie den QR-Code für weitere Informationen!
A.-W. HEIL & SOHN GmbH & Co. KG · Großmoorkrehe 6 · 21079 Hamburg/Harburg

NOCH FRAGEN? WHATSAPP: 0162-8 98 26 14
Laufend Geld verdienen!
Zur Verstärkung unseres Teams und als Vertretung für die bevorstehenden Sommerferien suchen wir aktive und flexible
Zusteller/Urlaubsvertretungen
(m/w/d) für die Verteilung unserer Lokalzeitung zum Wochenende für den Hamburger Süden auf Minijob-Basis.
Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung:
Schicke uns gerne deinen Lebenslauf an vertrieb@neuerruf.de
Telefon: 040 70 10 17 27
der neue RUF
Die Lokaltatung zum Wochenende im Hamburger Süden
Bobeck Medienmanagement GmbH
Cuxhavener Straße 265 b
21149 Hamburg



(djd-p). Am Strand die Sonne genießen, bummeln in Shorts und Top: Ganz normale Sommerfreuden können für die circa 650.000 Vitiligo-Patienten in Deutschland zum Spießbrutenlaufen werden. Denn bei der Autoimmun-erkrankung wird das Pigment Melanin in der Haut zerstört, und es bilden sich deutlich sichtbare weiße Flecken. Scham und das Gefühl von Stigmatisierung sind häufig die Folge: „Sommer, Urlaub, Strand waren eine Katastrophe, ein No-Go“, erinnert sich Sarah-Liv, die seit ihrer Kindheit an der „Weißfleckenkrankheit“ leidet. Viele Betroffene tragen dann lange Ärmel

oder nutzen Selbstbräuner und Camouflage-Make-up – mit oft unbefriedigenden Ergebnissen. Neue Therapieoptionen ermöglichen jetzt eine echte Repigmentierung der Flecken im eigenen Hautton. Vitiligo-Patienten sollten sich deshalb von einem Facharzt beraten lassen – Adressen finden sich unter www.uncovervitiligo.com/de/patients.
DE/OPZL/NP/0026

Rein in die Kurse!

Hamburger VHS bietet mehr als 3.000 neue Kurse an

■ (sl) Hamburg. Viele Menschen denken schon lange darüber nach, eine neue Sprache zu lernen. Oder endlich ein Instrument. Oder den Umgang mit dem Computer. Oder, oder, oder. Die perfekte Adresse für alles ist die Hamburger Volkshochschule, kurz VHS. Mehr als 3.000 Kurse starten nach den Sommerferien im September an 250 Orten in der gesamten Stadt. Und das Beste daran? Die Kurse kosten nicht viel Geld.

Uwe Grieger, Direktor der Hamburger Volkshochschule, schwärmt: „Schwedisch lernen, ChatGPT für den Berufsalltag nutzen oder Ramen kochen – das VHS-Herbstprogramm bietet mehr als 3.000 Möglichkeiten, in neue Themen einzutauchen und über den eigenen Tellerrand zu schauen. Wir bieten jede Menge gute Weiterbildung! Denn das lebenslange Lernen ist nicht nur ‚nice to have‘, es eröffnet neue Perspektiven und macht uns offener für Neues. Das ist wichtig in einer Zeit mit vielen Veränderungen für das Leben in einer vielfältigen Gesellschaft.“

Das Programm bietet eine überwältigende Vielfalt: Kultur & Kreativität, Sprachen, Digitales, Gesellschaft & Politik, Persönlichkeit, Gesundheit & Kochen, Hamburg & Natur oder auch Beruf – da sollte tatsächlich für jedes Hobby, für jeden Geschmack et was dabei sein.

Wichtig ist dem Mitarbeiter-Team der VHS, dass sich das Angebot ständig verändert. Natürlich sind die Klassiker wie Englischkurse in allen Schwierigkeitsgraden mit dabei. Aber es gibt auch Achtsamkeitskurse im Bergedorfer Gehölz oder im Wohldorfer Wald, eine PowerPoint-Werkstatt und Mac-Workshops, Veranstaltungen zu Fake News oder zu toxischen Beziehungen.



Vom ABC des Pilzesammelns über die Kunst des Buchdrucks bis hin zum Schwedisch-Sprachkurs bietet die Hamburger Volkshochschule (VHS) auch in diesem Herbst wieder ein buntes Programm

Foto: sl

Bildungsurlaub kompakt

Auch ein Bildungsurlaub ist bei der VHS möglich. Es gibt viele ein- bis viertägige, als Bildungsurlaub anerkannte Seminare, überwiegend aus den Bereichen Beruf und Digi-

tales wie Social Media Marketing, die eigene Website und, neu im Programm: Künstliche Intelligenz – ChatGPT im Berufsalltag. Durch die Kombination aus theoretischen Grundlagen und praktischen Übungen lernen die Teilnehmenden, die vielfältigen Funktionen von ChatGPT effektiv zu nutzen.

Sehr beliebt sind auch die eintägigen Angebote, oder die, die an einem Wo-

chenende stattfinden wie beispielsweise Tischlern für Einsteiger, einen Nachmittag lang Handlettering ausprobieren oder eine Radtour über den Ohlsdorfer Friedhof.

Unter www.vhs-hamburg.de ist das komplette Programm zu finden.

die Wanderung mit Helga Weise durchführt. Einkehr am Schluss vorgesehen. Gäste zahlen 6 Euro. Anreise: 11.26 Uhr, Hamburg-Hbf. S3, Stadthausbrücke, Treffen: 11.30 Uhr, S-Bahnhof Stadthausbrücke, Ausgang Neuer Wall, gegenüber vom Steigenberger Hotel. Info bei Helga Weise unter 040 7908761.

Diskutieren Sie mit mir!

Mein Berliner Bericht in Harburg

■ (mk) Harburg. Metin Hakverdi, direkt gewählter SPD-Bundestagsabgeordneter für Bergedorf, Harburg und Wilhelmsburg, lädt zur Veranstaltung „Berliner Bericht in Harburg“ ein. In seinem regelmäßigen Dialogformat erörtert

Hakverdi gemeinsam mit Bürgerinnen und Bürgern im Wahlkreis aktuelle Themen des Deutschen Bundestages.

Dazu Hakverdi: „Ich freue mich sehr, wieder gemeinsam mit Ihnen über meinen ‚Berliner Bericht‘

ins Gespräch zu kommen. Es gibt viel zu besprechen in diesen Tagen! Über die außenpolitischen Herausforderungen bis hin zu den aktuellen Haushaltsentscheidungen im Deutschen Bundestag. Wie wirkt Bundespolitik in Hamburg und Wilhelmsburg? Die Veranstaltung findet am 13. Juli, 11 Uhr, im Herbert-Wehner-Haus, Julius-Ludowieg-Straße 9, 21073 Hamburg statt.

Langeweile verboten

Ausflüge und Veranstaltungen in den Sommerferien

■ (sl) Hamburg-Süd. Am kommenden Donnerstag, 18. Juli, beginnt für alle Hamburger Schüler die heiß ersehnte Ferienzeit. Sechs lange Wochen ohne Hausaufgaben oder nervige Prüfungen. Für alle, die noch keine Pläne haben, was sie in der freien Zeit machen können, hat die Stadt Hamburg wieder einen Ferienpass zusammengestellt.

Wenn die Schüler das kleine Heftchen nicht schon vor der Ferien in ihrer Schule bekommen haben, können sie es sich in den Bücherhallen oder bei Budni abholen. Die Ferienpass-Karte muss ausgefüllt und zu allen Ferienpass-Veranstaltungen mitgenommen werden – sonst gibt es keine Ermäßigungen.

Auf der Ferienpass-Homepage kann man verschiedene Kategorien wie beispielsweise „Abenteuer & Entdeckungen“, „Natur & Umwelt“, „Sport & Spiel“ oder „Allerlei & Außerdem“ anklicken. Mit Hilfe einer Filterfunktion zeigt das System dann die Angebote in dem entsprechenden Bezirk an. Dabei gibt es auch kostenlose Angebote wie Roboter programmieren an der

TUHH oder auch das Sockenpuppentheater „No Bones“, das am Sonntag, 28. Juli bei dem Festival „Sommer im Park“ im Außenmühlenpark gastiert. Alle Info unter <https://ferienpass-hamburg.de>.

Aber auch im Bezirksamt Harburg haben sich die Mitarbeiter Gedanken über die Ferienkinder gemacht. In einer kleinen Broschüre, die man sich auch bequem im Internet herunterladen kann, sind alle Angebote

AWO-Jugendclub in Heimfeld beispielsweise Kino- oder Wellness-Tage an, im Haus der Jugend in der Steinikestraße wird gegrillt oder im Freizeitzentrum Feuervogel im Phoenix-Viertel werden Spieletage angeboten.

Alle Angebote nur für den Bezirk Harburg findet man unter dem Link <https://www.hamburg.de/politik-und-verwaltung/bezirke/>



Wer in den Sommerferien noch keine Pläne hat, findet viele Veranstaltungen im Hamburger Ferienpass Foto: ein

aufgeführt, die in den Einrichtungen der offenen Kinder- und Jugendarbeit stattfinden. Da bietet der hamburg/aktuelles/pressemeldungen/sommerferien-2024-ferienprogramm-935166.

Hummel-Bummel

■ (au) Neustadt. Die Wanderfreunde Hamburg laden am 17. Juli Gäste ein zum Hummel-Bummel. Wer mitgehen mag auf der interessanten Stadtwanderung, ist willkommen. „Wir entdecken die Neustadt zwischen Kiez und Altstadt. Hier

lebte die legendäre Kultfigur ‚Hans Hummel‘, die weithin bekannt wurde mit dem Spruch: ‚Hummel, Hummel – Mors, Mors‘. Wir gehen auf dem ‚roten Strich‘ durch das spannende Quartier mit viel Geschichte, Galerien, inhabergeführten kleinen Läden und vielerlei Gastronomie“, so Wanderführerin Astrid Hinck, die

FAMILIENANZEIGEN

Deine Hand - meine Hand -
auch wenn wir getrennt sind,
sind wir für immer eins.

Olaf Schramm

* 11. Januar 1961 † 6. Juli 2024



In Liebe
Ann-Kristin
Alfons Schalke
Maria Slenczek mit Familie
Esther Schalke mit Familie

Die Trauerfeier findet statt am Freitag, dem 19. Juli 2024, um 11.30 in der Heiligkreuz Kirche Neugraben, An der Falkenbek 10, 21149 Hamburg.

Anstelle von Blumen hat sich Olaf eine Spende für einen guten Zweck gewünscht.

Konto: Ann-Kristin Schramm, IBAN DE18 2005 0550 3502 0317 39
Verwendungszweck: Olaf Schramm

Von Trauerkleidung bitten wir abzusehen.

Bestattungen H.-J. Lüdders

„Spuren im Sand vergehen, Spuren im Herzen bleiben...“

Liebevoll haben wir Abschied genommen von unserem geliebten Ehemann, Vater, Opa und Uropa

Manfred Friedrichs

* 22. August 1941 † 31. Mai 2024

Einen herzlichen Dank an Alle, die uns in den Tagen der Trauer ihr Mitgefühl und ihre Anteilnahme spüren ließen. Vielen Dank für die Blumen, Karten und stillen Umarmungen.

Im Namen der Familie

Ilse Friedrichs

Die Beisetzung hat im engsten Familienkreis stattgefunden.

Der Tod ist der Grenzstein des Lebens - aber nicht der Liebe

Hilde Ackermann

geb. Nölke
† 16. Juni 2024

Danke sagen wir allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme in vielfältiger Weise zum Ausdruck brachten.

Unser besonderer Dank gilt Frau Pastorin Margrit Sierts für die tröstenden Worte und dem Bestattungsinstitut Wallner für die würdevolle Gestaltung der Trauerfeier.

Im Namen der Familien

Regine Paul

Jochen Ackermann

Hamburg, im Juli 2024

Ein Schiff, das hinter dem Horizont verschwindet,
ist nicht fort, man kann es nur nicht mehr sehen.
Gorch Fock

Mein liebevoller, reisefreudiger und humorvoller Mann, Papa und Schwiegervater lässt uns sehr dankbar und traurig zurück, doch die Erinnerungen geben uns Trost.

Rolf "Puscha" Michelsen

* 5. Juli 1939 † 2. Juli 2024

In Liebe
Deine Karin
Anja und Ken
und alle, die ihn gern haben.

Die Trauerfeier findet am Mittwoch, den 17. Juli 2024 um 12 Uhr in der Kapelle des Neuen Friedhofes Hamburg-Harburg, Bremer Straße 236, statt.

Die Beisetzung der Urne erfolgt später im engsten Familienkreis in der Nordsee ab Cuxhaven.

Statt freundlich zugedachter Blumen und Kränze bitten wir um eine Spende an die "Deutsche Lebens-Rettungs-Gesellschaft e.V." (DLRG) bei der Volksbank in Schaumburg und Nienburg eG, IBAN: DE82 2559 1413 7309 0000 00
Kennwort: Trauerfall Rolf Michelsen

Plötzlich und unerwartet verstarb

Rudolf Wolter

* 10. August 1941 † 9. Juni 2024



In stillem Gedenken

Im Namen der Familie
Jörg Pahnke

Die Urnenbeisetzung findet am Freitag, dem 19. Juli 2024, um 13.00 Uhr auf dem Neuen Friedhof Harburg im Rosenhain, statt.

Treffpunkt ist der letzte Eingang:
Beerentalweg 37 c, 21077 Hamburg

Man sieht die Sonne langsam untergehen
und erschrickt doch, wenn es plötzlich dunkel ist.
(Franz Kafka)

Friedel Dautzenberg

geb. Voiges

* 25. Juni 1938 † 7. Juli 2024

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied

Ralph
Dirk und Norman
Peter und Vera Tiedemann geb. Voiges
Christian und Diana Tiedemann mit Jonas

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet statt am Freitag, dem 19. Juli 2024, um 13.30 Uhr in der Friedhofskapelle Neuenfelde.

Traueradresse:
Ralph Dautzenberg c/o Bestattungen Lüdders
Bahnhofstraße 73, 21629 Neu Wulmstorf

1. Preis der Sicherheitskonferenz 2024 geht nach Neugraben

Verdienste für mehr Sicherheit und Sauberkeit

■ (mk/au) Harburg/Süderelbe. Bezirksamtsleiterin und Vorsitzende der Sicherheitskonferenz (SiKo), Sophie Fredenhagen, verlieh am vergangenen Samstag zum vierten Mal den SiKo-Preis für Verdienste für mehr Sicherheit und Sauberkeit im Bezirk Harburg. Preisträger 2024 sind Nicolae Greidieru, das Kriseninterventionsteam des DRK-Kreisverbandes Hamburg-Harburg e.V. und Marc Wichmann („Sleepwalker“). Die Verleihung des Preises nahm Sophie Fredenhagen im Rahmen des

vielfältigen Bühnenprogramms von „Harburg feiert Vielfalt“ auf dem Harburger Rathausplatz vor. Mit dem Preis wurden in diesem Jahr drei verschiedene Preisträger für ihr Engagement für mehr Sicherheit und Sauberkeit im Bezirk Harburg geehrt. Den ersten Preis erhält Greidieru, der sich im Bereich der Gewaltprävention in Neugraben-Fischbek einsetzte. Von 2006 bis 2014 leitete er das Projekt „Gemeinsam Leben“ und engagierte sich mit den Projekten „Zweite Chance“ und „Tan-

dem“, in denen er junge Menschen, die Alkohol oder Drogen konsumierten, bei der Ausbildungsplatzsuche unterstützte. Von 2014 bis zu seinem Ruhestand 2023 brachte er sein Wissen in die Straßensozialarbeit Sandbek ein. Leider konnte Nicolae Greidieru aus Krankheitsgründen den Preis nicht persönlich vor Ort entgegennehmen. Den zweiten Preis erhält das Kriseninterventionsteam



Malte Stüben (v.l.), Mia Hauser, Gabriele Schmidt, Stefanie Bölling, Claus Reyer vom KIT des DRK Harburg wurden mit dem zweiten Preis der Sicherheitskonferenz ausgezeichnet
Foto: DRK



Marc Wichmann alias Sleepwalker freut sich über die Anerkennung seiner Arbeit mit dem 3. Platz
Foto: au

Den ersten Preis erhält Nicolae Greidieru, der sich unter anderem im Bereich der Gewaltprävention in Neugraben-Fischbek einsetzte
Foto: ein

des DRK-Kreisverbandes Hamburg-Harburg e.V. Sie stehen Menschen bei der Bewältigung von emotional stark belastenden Erlebnissen bei und leisten psychosoziale Akuthilfe. Sophie Fredenhagen betonte: „Das Kriseninterventionsteam leistet eine sehr wertvolle Arbeit. Nach

einem plötzlichen Todesfall, einer Gewalttat oder einem anderen schrecklichen Ereignis ist eine gute psychosoziale Betreuung der Angehörigen in den ersten Stunden essenziell. Nur so können Betroffene stabilisiert und ihre Handlungsfähigkeit gestärkt werden, sodass das Risiko einer posttraumatischen Belastungsstörung verringert werden kann. Welche wichtige Rolle die ehrenamtlichen Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter spielen, zeigt sich

darin, dass das Team im vergangenen Jahr zu 662 Einsätzen im Hamburger Stadtgebiet gerufen wurde.“ Zum KIT gehören aktuell 55 Frauen und Männer, die sich nach mehr als 100 Ausbildungsstunden in professionellen Schulungen für diese Einsätze qualifiziert haben. „Genau für diese Qualifizierungskurse werden wir das Preisgeld von 500 Euro auch einsetzen“, erklärt Malte Stüben, Leiter des KIT. Der dritte Preis geht an Marc Wichmann („Sleepwalker“). Seit mehreren Jahren bietet er Hip-Hop-Workshops für Kinder und Jugendliche an, bei denen diese neben dem Erlernen von

Mischen und Produzieren von digitaler Musik gleichzeitig eine Plattform erhalten, um ihre Meinung zu äußern. Es entstanden Musikvideos zu den Themen Mobbing, Rassismus und der Corona-Krise. Der 51-Jährige zeigte sich sehr erfreut über die Auszeichnung: „Mein Erfolg sind die lachenden Kinder. Und dieser Preis ist die Anerkennung für die Arbeit!“ Fredenhagen überreichte den anwesenden Gewinnern je eine persönliche Urkunde und einen Pokal. Die Gewinner erhalten außerdem jeweils ein Preisgeld: Greidieru in Höhe von 1.000 Euro, das Kriseninterventionsteam des Deutschen Roten Kreuzes in Höhe von 500 Euro und Wichmann in Höhe von 300 Euro. Fredenhagen bedankte sich im Namen der SiKo bei allen Bewerbern und betont die Wichtigkeit aller eingereichten Projekte, die als starkes Vorbild und als große Inspiration für alle Bürgerinnen und Bürger dienen. Mit dem zum vierten Mal verliehenen Preis möchte die SiKo mehr Menschen, Institutionen und Vereine motivieren, sich für Sicherheit und Sauberkeit im Bezirk Harburg einzusetzen. Zur Unterstützung von Projektideen steht der SiKo ein Verfügungsfonds mit jährlich 39.000 Euro zur Verfügung. Mehr Informationen zur SiKo erhalten Interessierte unter www.hamburg.de/politik-und-verwaltung/bezirke/harburg/themen/soziales/sicherheitskonferenz-64680.

FAMILIENANZEIGEN

Jürgen Thonick

† 10.6.2024

Allen, die in den Tagen des Abschieds und der Trauer ihre Anteilnahme auf vielfältige Weise mit lieben Worten, Briefen, Blumen und den zahlreichen Spenden zum Ausdruck gebracht haben, sagen wir unseren tiefempfundenen Dank.

Margarete Thonick und Kinder

Hausbruch, im Juli 2024

Bestattungen H.-J. Lüdders

Wenn aus Liebe
Leben wird,
hat das Glück
einen Namen
Liam Malik

Am 8.5.2024 ist Wilma
„Tich-Tack-Oma“
eines Urenkels
geworden
Danke



Ob Glück oder Leid...
...Sie möchten andere darüber informieren?
Dafür eignen sich ganz besonders die preisgünstigen
Familienanzeigen
in „Der Neue Ruf“.
Wir erwarten gern Ihren Anruf oder Ihren Besuch.

TRAUERHAUS
KIRSTE
BESTATTUNGEN®
Telefon 040 - 7909349
+ Eißendorfer Straße 72 a
+ 21073 Hamburg
+ www.kirste-bestattungen.de

Das Sichtbare ist vergangen.
Es bleibt nur die Liebe und die Erinnerung.

Karin Thode

geb. Graepel

* 10. März 1938 † 27. Juni 2024

In Liebe und Dankbarkeit

Hans-Jürgen
Sabine und Michael
Alexander
Katharina
Vanessa

Die Beisetzung hat im engsten Familienkreis stattgefunden.

Bestattungen H.-J. Lüdders

Herzlichen Dank

allen für Ihre herzlichen und anerkennenden Worte zu meinem 90. Geburtstag.

Dies gibt einem Kraft und Rückhalt für das kommende Jahrzehnt, denn das Leben nach dem Zeitbegriff abzumessen, wäre wahrlich nicht sehr klug.

Ihr Manfred Hoffmann

„Wenn ihr an mich denkt, seid nicht traurig.
Erzählt lieber von mir und traut euch zu lachen.
Lasst mir einen Platz in eurer Mitte,
so wie ich ihn im Leben hatte.“

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von meinem lieben Mann, unserem herzensguten Vater, Schwiegervater, Opa, Schwager und Onkel

Hans-Jürgen Meyer

* 30. Juli 1947 † 30. Juni 2024

Wir vermissen Dich

Mimi
Malte und Jule mit Fritzi
Fynn und Brittney
Reinhard
und alle Angehörigen

Die Urmentrauerfeier mit anschließender Beisetzung findet am Freitag, dem 19. Juli 2024, um 11:00 Uhr, in der Friedhofskapelle Langenbek, Langenbeker Friedhofsweg, 21079 Hamburg, statt.

Wir bitten von Trauerkleidung Abstand zu nehmen.

Anstatt freundlich zugedachter Blumen und Kränze bitten wir um eine Spende an die KiTa Harmsstraße e.V.,
IBAN: DE75 2019 0003 0032 0005 02,
Kennwort: † Hans-Jürgen Meyer.

Schlicht und einfach war dein Leben,
treu und fleißig deine Hand,
hast dein Bestes uns gegeben,
schlafe wohl und habe Dank.

Nach langer Krankheit und einem erfüllten Leben entschlief sanft und ruhig unsere liebe Mutter, Schwiegermutter und Oma

Annemarie Prigge

geb. Diercks

* 29. Januar 1935 † 8. Juli 2024

In Liebe und Dankbarkeit

Rolf
Heino und Anja
Melina und Ramin
Leon und Jacqueline
Lennart
Marcel, Timon
Sabine
Neuenfelde

Die Trauerfeier mit anschließender Beisetzung findet statt am Mittwoch, dem 24. Juli 2024, um 13.30 Uhr in der Friedhofskapelle Neuenfelde.

Statt freundlich zugedachter Blumen bitten wir um eine Spende an den „ASB - Sozialstation Finkenwerder“,
IBAN: DE62 2005 0550 1219 1202 33, Haspa.
Verwendungszweck: „Annemarie Prigge“.

Bestattungen H.-J. Lüdders

GRABSTEIN-HELDT
Originale Einzelstücke, das was Sie bei uns sehen, fühlen, bekommen Sie auch!
Keine ungenaue Katalogware und damit zufriedene Kunden.
Direkt am Heidefriedhof Neugraben Tel. 701 71 71

Bestattungen
H.-J. Lüdders
Familientradition seit 1905
040 - 700 04 06
Neu Wulmstorf - Bahnhofstr. 73 Finkenwerder - Neßdeich 90

WALLNER BESTATTUNGEN
Falkenbergsweg 153, 21149 Hamburg | 040 701 83 46
www.wallner-bestattungen.de | info@wallner-bestattungen.de

Im Leben überlassen Sie nichts dem Zufall.
Und was danach kommt, ist Ihnen egal?

„Er wird immer ein wichtiger Mensch in meinem Leben bleiben.“
Individuelle Abschiednahmen
040 - 77 35 36 www.fritz-lehmann.de
Lüneburger Tor 3 • Krieterstraße 22 • Hamburg
Geschäftsführung: Christina Knüppel



Vollsperrung Neuländer Hauptdeich

Ausbau der Velorouten 10 & 11 in Harburg

■ (au) Neuland. Es geht weiter mit dem Ausbau der Velorouten 10 & 11 in Harburg. Dazu wird von Montag, 15. Juli bis Sonntag, 4. August der Neuländer Hauptdeich im Rahmen der Umbauarbeiten der Kreuzung Hannoverische Straße/Nartenstraße/Brücke des 17. Juni/Neuländer Hauptdeich voll gesperrt (der Neue RUF berichtete). Die Hannoverische Straße bleibt weiterhin gesperrt.

Während der Sperrung wird der Verkehr in Nord-West-Richtung durch eine Ampel geregelt. Die PKW-Umleitung erfolgt über Nartenstraße, Neuländer Straße, B75, Winsener Straße, Meckelfelder Weg, Höpenstraße, Rehmedamm und den Overdamm. Aufgrund von Gewichtsbeschränkungen wird der LKW-Verkehr großräumig über die Neuländer Straße, die Autobahnen A1 und A39, L217, Winsen/Luhe und Hoopster Straße umgeleitet.

Die Bushaltestelle „Süderelbe (Süd)“ in Fahrtrichtung Wilhelmsburg wird in die Nartenstraße verlegt.

Die Einrichtung der Einbahnstraße am Veritaskai bleibt aufgrund der Sperrung der Hannoverischen Straße bis Sonntag, 4. August, bestehen. Die Umleitung erfolgt über den Karnapp und die Seevestraße. Der Fußverkehr wird sicher durch das Baufeld geleitet. Der Radverkehr nutzt die Umleitung über die Neuländer Straße und die Nartenstraße.



Ab dem kommenden Montag wird der Neuländer Hauptdeich voraussichtlich drei Wochen gesperrt
Foto: au

Die Sperrung des Neuländer Hauptdeichs sei überwiegend in die niedersächsischen und Hamburger Sommerferien gelegt worden, so das zuständige Bezirksamt Harburg. Für die drei Schultage von Montag, 15. Juli bis Mittwoch, 17. Juli ist der Schülertransport durch die Buslinie 548 geregelt. Die Abfahrtszeiten und der Li-

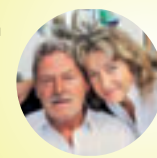
nienverlauf mit den Haltestellen stehen unter www.hamburg.de/politik-und-verwaltung/bezirke/harburg/themen/verkehr/ausbau-velorouten-10-und-11-805262 zur Verfügung. Hier werden auch alle Bauphasen erläutert und laufend aktualisierte Informationen sowie einzelne Pläne zu den Bauphasen und Umleitungen bereitgestellt.

Die Umsetzung der Gesamtmaßnahme erfolgt in neun Bauphasen unter Sperrung verschiedener Teilabschnitte und dauert voraussichtlich bis April 2025 an.

Eine Übersicht über alle Straßenbaumaßnahmen im Bezirk steht unter www.hamburg.de/politik-und-verwaltung/bezirke/harburg/themen/verkehr zur Verfügung.

GOLD- & SILBER-ANKAUF

24 Jahre
Juwelier Kosche –
über 45.000
zufriedene Kunden



Sofort Bargeld für Ihren nicht mehr benötigten Goldschmuck

ZAHNGOLD
in jedem Zustand!
Kleine und große Mengen.

Juwelier Kosche · Am Harburger Bahnhof · (gegenüber dem Phoenix Center) Moorstr. 9 · Rechter Eingang
Tel. 040 / 32310355 · Mo.-Fr. 10-18

Wir servieren Ihnen den RUF auf dem Tablett!

Schon Freitagabend die Zeitung von morgen lesen!
WWW.NEUERRUF.DE

Die Zukunft des Bezirks aktiv gestalten

Grüne-Fraktion offiziell konstituiert

■ (au) Hamburg-Mitte. Am Donnerstag, 4. Juli, fand die konstituierende Sitzung der Bezirksversammlung Hamburg-Mitte im Sitzungssaal der Bezirksversammlung, Caffamacherreihe 1-3, statt. Die Grüne-Fraktion, bestehend aus elf gewählten Fraktionären, hat sich in dieser Sitzung offiziell konstituiert und wird ihre Arbeit in der neuen, 23. Amtsperiode aufnehmen, teilte die Partei mit. Trotz Stimmenverluste zieht die Grüne-Fraktion damit in unveränderter Stärke als zweitstärkste Fraktion in die Bezirksversammlung ein, die insgesamt über 51 Sitze verfügt. „Die konstituierende Sitzung markiert den Beginn der neuen Legislaturperiode. Wir sind bereit und entschlossen, den Herausfor-

derungen unseres Bezirks zu begegnen. An dieser Stelle bedanken wir uns auch noch einmal bei unseren Wähler*innen für ihr Vertrauen. Dieses Vertrauen ist für uns Verpflichtung und Ansporn zugleich. Gemeinsam werden wir die Zukunft unseres Bezirks aktiv und verantwortungsbewusst gestalten“, so Theresa Rothberg, Co-Fraktionsvorsitzende der Grünen. Der Grünen-Fraktion gehören an: Julia Brinkmann, Sven Dahlgaard, Ramona Heinemann, Birgit Karrasch-Willm (Finkenwerder), Anna Löwe, Manuel Muja, Theresa Rothberg, Carina Sickau, Clemens Willenbrock, Stephanie Wittern und Karin Zickendraht. Aus Wilhelmsburg ist kein Kandidat der Grünen in die Bezirksversammlung gewählt worden.

„Wir wollen die Plattdeutsche Sprache gerne weiter erhalten!“

25-jähriges Jubiläum der „De Möhlensnacker“

Fortsetzung von Seite 1

„Außerdem geht mein Dank an alle, die über all die Jahre immer in die Mühle kommen und Platt snacken!“ Rund 30 Frauen und Männer mit den unterschiedlichsten „Platt“-Hintergründen sind regelmäßig dabei. „Wir haben welche dabei, die sprechen Mecklenburger Platt oder Finkenwarder Platt“, weiß Eichling. Wer aber welches Platt – das schon von Dorf zu Dorf, sogar von Straße zu Straße, unterschiedlich sein kann – spricht, ist dabei nicht relevant. „Wir wollen die Plattdeutsche Sprache noch gerne weiter erhalten“, so Eichling.

Deswegen nutzte der 88-Jährige auch die Gelegenheit, bei Bezirksamtsleiter Ralf Neubauer für die Förderung der Plattdeutschen Sprache, besonders an Schulen, zu werben. Zwar mache zum Beispiel der NDR schon viel, aber die Mitglieder würden von Schulen immer wieder mal angesprochen, ob sie dort nicht mal Platt sprechen



Der Wilhelmsburger Mühlenchor gab zum 25-jährigen Jubiläum der Wilhelmsburger Möhlensnacker sein Können zum Besten! Fotos: au

wollten. „Tragen Sie unsere Forderungen in die Ausschüsse“, appellierte Eichling. Neubauer, geboren in Crailsheim in Baden-Württemberg, weiß um

die besondere Bedeutung dieser Sprache, wie er zum Ausdruck brachte. „Ich wohne seit 15 Jahren in Finkenwerder, da kommt man an Plattdeutsch nicht vorbei!“ Des Weiteren lobte er die Mitglieder des Stammtischs. „Plattdeutsch ist noch sehr lebendig in Hamburg. Ihr habt da die letzten 25 Jahre einen wichtigen Beitrag geleistet. Außerdem hat das auch mit gesellschaftlichem Zusammenhalt zu tun. Danke für euer Engagement“, so Neubauer weiter.

Nach dem offiziellen Teil ging es gemütlich bei plattdeutschen Anekdoten und Schmalzbröten im gemütlichen Schnack weiter. Zum Abschluss der Jubiläumsfeier durfte natürlich ein Lied nicht fehlen: „An de Eck steiht'n Jung mit'n Tüdelband!“

Wer ebenfalls am Plattdeutschen Stammtisch der Wilhelmsburger Möhlensnacker einmal teilnehmen möchte, das nächste Treffen findet statt am Mittwoch, 7. August, um 18 Uhr in der Wilhelmsburger Windmühle.



Bis auf den letzten Platz gefüllt war die Wilhelmsburger Windmühle Johanna bei der Jubiläumsfeier Anfang Juli

Gemeinsam für ein grünes und sauberes Wohnumfeld

Vonovia-Nachhaltigkeitstag in Wilhelmsburg

■ (au) Wilhelmsburg. Das Wohnungsunternehmen Vonovia lud im Juli 2024 zu einem Nachhaltigkeitstag ins Korallusviertel ein. Ziel des Aktionstages war es, das Bewusstsein für Umweltschutz und Nachhaltigkeit zu stärken, teilte das Unternehmen mit. 239 Kilogramm Haus- und Sperrmüll produzierte laut Erhebung der öffentlich-rechtlichen Abfallentsorgung durchschnittlich jeder Hamburger im Jahr 2022 – so viel wie in sonst keinem anderen Bundesland. Umso wichtiger sei es, über einen bewussteren Umgang mit Abfall aufzuklären und für das Thema Naturschutz zu sensibilisieren. Vonovia veranstaltete daher im Juli

gleich drei Nachhaltigkeitstage in den Hamburger Stadtteilen Lurup, Steilshoop und Wilhelmsburg. Unter dem Motto „Weniger Müll, mehr Natur“ lud Vonovia Mieter und alle Interessierten ein, gemeinsam aktiv für mehr Umweltschutz und ein sauberes Quartier zu sorgen. Im Rahmen der Aktionstage gab es einen Informationsaustausch rund um das Thema Müllsammeln und das richtige Sortieren, um so zu lernen, wie man effektiv recyceln kann. Zusätzlich bot ein abwechslungsreiches Rahmenprogramm themengerechte Aktivitäten und Spiele für Kinder.

In Wilhelmsburg lud Vonovia auf die Freifläche vor dem freiraum in

der Korallusstraße ein. Neben dem bekannten Programm mit Glücksrad, Insektenhotels, Gewinnspiel und der tatkräftigen Unterstützung durch die Stadtreinigung Hamburg und Musterknaben eG bereicherten weitere lokale Akteure den Aktionstag: Die Schulkind- und Familienbetreuung „Froschteich“, die Kita Krümelkiste, die BI Bildung und Integration Hamburg Süd gGmbH, die Initiative StoP sowie die Stadtteilpflege Wilhelmsburg engagierten sich vor Ort mit Mitmach- und Bastelaktionen sowie Informationen für mehr Nachhaltigkeit in Hamburg-Wilhelmsburg. Die Minibar sorgte für das leibliche Wohl der Besucher.



Für die Kinder gab es ein buntes Rahmenprogramm mit themengerechten Aktivitäten und Spielen

Foto: Vonovia/Hi-Khan Troung